

TRANSPORTGERÄTE - BAUSTELLE - BAUPROGRAMM

HAUPT  
KATALOG

26



IN FRANKREICH HERGESTELLT

# HAEMMERLIN



**159**

JAHRE ERFAHRUNG UND  
SERVICE

IN

**40**

LÄNDERN WELTWEIT VERTRETEN

**N°1**

IN EUROPA  
IM BEREICH SCHUBKARREN

**1.200**

HAEMMERLIN REFERENZEN

FABRIK MIT

**25.000 M<sup>2</sup>**

# HÄMMERLIN

IN FRANKREICH HERGESTELLT

KURZBIOGRAPHIE...

**159 Jahre Firmengeschichte haben aus dem kleinen Familienunternehmen ein in 40 Ländern (Europa, Afrika und Mittelost) operierendes Unternehmen gemacht, das von Anfang an führend in seinem Geschäftsbereich aufgetreten ist..**

Haemmerlin, mit Sitz in Saverne (Frankreich), im Herzen Europas, produziert und vertreibt ein komplettes Sortiment an Transport- und Baugeräten, sowohl für den gewerblichen als auch für den Privatbereich.

Seine Produkte richten sich an die Bauindustrie, die Heimwerker, den Garten- sowie Landwirtschaftsbau.

Die britische Niederlassung produziert und kommerzialisiert Schubkarren und Sackkarren, die unter den Marken Haemmerlin und Chillington vermarktet werden. Beide Industriestandorte sind Entscheidungsträger während des gesamten Produktprozesses, von der Produktentwicklung an, über den Rohstoffeinkauf, die Produktion bis hin zu Vertrieb und Kundenbetreuung.

Seit der Gründung 1867 hat sich die Firma Haemmerlin stets für ein Qualitätsmanagement eingesetzt, das die Zufriedenheit unserer Kunden mit der unserer Mitarbeiter verknüpft. Unser Leitmotiv „Ohne enge Zusammenarbeit kann nichts Großes erreicht werden“.

Als Unternehmen, das sich seiner Verantwortung für die Gesellschaft bewusst ist, hat Haemmerlin seit über 15 Jahren eine Reihe von Maßnahmen zum Schutz der Umwelt eingeführt, besonders in den Bereichen Wasser, Luft, Abfall, Gasverbrauch und Recycling.

Haemmerlin entwickelt Synergien mit der Duarib Group, einem Unternehmen, das im Bereich Zugang und Höhenarbeit sowie Baustellenausrüstung tätig ist und denselben Anspruch an Erfolg und Kundenservice hat. Damit definiert Haemmerlin seine Identität neu, nutzt neue Chancen, erschließt neue Märkte und setzt seine strategischen Bemühungen fort.





# KOMPLET SORTIMENT



## TRANSPORTGERÄTE

SEITE 5

SCHUBKARREN, SACKKARREN, SCHLAUCHWAGEN, RASENWALZEN

Innovationsbewusst setzt sich das Unternehmen für eine kontinuierliche Entwicklung und Verbesserung seiner Modelle ein.

Bevor die Schubkarren zum Endkunden kommen, werden sie einer Reihe von Qualitätskontrollen unter Realbedingungen unterzogen.

## BAUSTELLE

SEITE 36

BETONMISCHER, SCHUTTRUTSCHEN, GERÜSTBÖCKE, BETONKÜBEL

Im Bereich Baumaschinen bietet Hämmerlin eine große Auswahl an unverzichtbaren Materialien auf Baustellen an:

Profi Betonmischer, Schuttrutschen und Befestigungszubehör, Mörtel- oder Betonkübel.



## BAUPROGRAMM

SEITE 50

BAUAUFZÜGE, WINDEN

Haemmerlin ist seit über 40 Jahren der Spezialist für Materialaufzüge.

Eine breite Palette von Maschinen und Geräten erfüllt die Bedürfnisse aller Branchen zum Heben von Materialien auf Baustellen.



# VERZEICHNIS

## 5 SCHUBKARREN

UNSERE PRODUKTKATEGORIEN:

11 **FIRST** REIHE

12 **AKTIV** REIHE

18 **CLIPSO®** REIHE

20 **PRO SELECT** REIHE



UNSERE ANDEREN REIHEN:

32 **SACKKARREN** REIHE

33 **SCHLAUCHWAGEN** REIHE

33 **RASENWALZE** REIHE

34 **ERSATZTEILE** REIHE



# UNSERE REIHEN



## FIRST



### EINSTIEGSMODELLE FÜR ALLE ARBEITEN

- Bestes Preis-Leistungs-Verhältnis



IN FRANKREICH HERGESTELLT

### UNIVERSALKARREN

- Haemmerlin-Technologie CP2i : Handfreundliches und unverformbares Gestell
- Mit angeschweißten Radhalterungen

## AKTIV



### ERGONOMISCHES GESTELL, DAS CP2I-GESTELL!



Das CP2i-Gestell basiert auf einer fortschrittlichen Technologie und ist Bestandteil zahlreicher unserer Modelle.

Einteiliges Rohrgestell, widerstandsfähig, ergonomisch und unverformbar, Ø 32 mm Rahmen, Kippbügel



Die 3-Jahres-Garantie des CP2i- Gestells : Sie gilt im Rahmen einer sachgemäßen Nutzung und sieht den Austausch des Gestells bei Unbrauchbarkeit vor. Die Garantie deckt keine Schönheitsfehler, Verformungen oder Abnutzungsspuren ab. Sie erstreckt sich ebenfalls nicht auf Schäden, die durch missbräuchliche Handhabung des Produkts entstehen.



## CLIPSO®



### KLIPPBARES GESTELL, CLIPSO!

Die Clipso-Schubkarre ist,  
dank ihres robusten Gestells,  
ideal für Handwerker und den Einsatz bei Bauarbeiten.

#### NACHHALTIGES CLIPSO®- KONZEPT

- Patentiert
- Platzsparend
- Vormontiert
- Montage ohne Werkzeug, in weniger als einer Minute

Verstärkter Ø 32mm-Rahmen mit Kippbügel und  
Muldeneinbettung, Montage ohne Werkzeug



**Die 6-Jahres-Garantie des Clipso- Gestells :** Sie gilt im Rahmen einer sachgemäßen Nutzung und sieht den Austausch des Gestells bei Unbrauchbarkeit vor. Die Garantie deckt keine Schönheitsfehler, Verformungen oder Abnutzungsspuren ab. Sie erstreckt sich ebenfalls nicht auf Schäden, die durch missbräuchliche Handhabung des Produkts entstehen.

CLIPSO GESTELLE: WEITERE INFORMATIONEN S. 19



IN FRANKREICH HERGESTELLT

#### TECHNOLOGIE & INNOVATION

- Berufsspezifische Lösungen, u.a. Produkte zur Minderung körperlicher Beanspruchung
- Patentiertes Konzept

## PRO SELECT



### PROFI-GESTELL, DAS ALPHA-GESTELL!

Das Alpha- Gestell überzeugt durch Festigkeit,  
Stabilität gepaart mit Benutzerkomfort und ist Teil  
unserer Schubkarren für schwere Lasten.

Verstärktes Rohrgestell mit integrierter  
Muldeneinbettung für erhöhte  
Widerstandsfähigkeit. Verhindert jegliche  
Verformung beim Auskippen.



**Die 10-Jahres-Garantie des Alpha- Gestells :** Sie gilt im Rahmen einer sachgemäßen Nutzung und sieht den Austausch des Gestells bei Unbrauchbarkeit vor. Die Garantie deckt keine Schönheitsfehler, Verformungen oder Abnutzungsspuren ab. Sie erstreckt sich ebenfalls nicht auf Schäden, die durch missbräuchliche Handhabung des Produkts entstehen.

ALPHA GESTELLE: WEITERE INFORMATIONEN S. 20





# DIE GARANTIE EINER ZERTIFIZIERTEN SCHUBKARRE

## GEPRÜFTE UND GEMESSENE QUALITÄT

### GELEGENTLICHE NUTZUNG

Lebensdauer > 175 T

700 kg täglich transportiert  
50 Tage pro Jahr während 5 Jahren

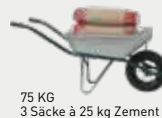
#### ZERTIFIZIERT



**BELASTUNG  
DYNAMISCH**



**VOLUMEN  
IN BEWEGUNG**



75 KG  
3 Säcke à 25 kg Zement



85 KG  
5 Betonsteine



70 KG  
Sand oder Kies

### REGELMÄSSIGE NUTZUNG

Lebensdauer > 750 T

1,7 T täglich transportiert  
220 Tage pro Jahr während 2 Jahren

#### ZERTIFIZIERT



**BELASTUNG  
DYNAMISCH**



**VOLUMEN  
IN BEWEGUNG**



105 KG  
3 Säcke à 35 kg Zement



100 KG  
6 Betonsteine



100 KG  
Sand oder Kies

### INTENSIVE NUTZUNG

Lebensdauer > 1400 T

3,2 T täglich transportiert  
220 Tage pro Jahr während 2 Jahren

#### ZERTIFIZIERT



**BELASTUNG  
DYNAMISCH**



**VOLUMEN  
IN BEWEGUNG**



125 KG  
5 Säcke à 25 kg Zement



119 KG  
7 Betonsteine



120 KG  
Sand oder Kies

## ERGONOMISCHE SCHUBKARREN

### SCHLUSS MIT RÜCKENSCHMERZEN!

Dank eines ergonomisch langen Rahmens liegen 2/3 des Gewichts der Last beim Transport auf dem Rad der Schubkarre.

Dieses Design ermöglicht es dem Benutzer, sich ungehindert und ohne Beschwerden fortzubewegen und Rückenschmerzen zu vermeiden.



### KEINE ARBEITSUNFÄLLE MEHR!

Dank doppelt umgebogener Kastenränder und Rohrgestell gibt es keine Schnittverletzungen mehr beim Beladen.

Der Abstand zwischen den Rädern der Schubkarre erleichtert das Rollen und das Entleeren, ohne dass der Benutzer sich die Beine stößt.

## KNOW-HOW EINES EXPERTEN



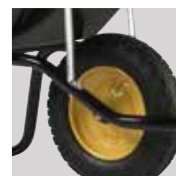
### MULDEN

Frontale und laterale Verstärkungssicken zur Muldenverstärkung.

Doppeltumbördelter Muldenrand  
= geringe Verletzungsgefahr.

Verstärkungsquerstreben unter der Mulde  
= verbesserte Belastbarkeit.

Muldenstützen = erhöhte Resistenz beim Auskippen.  
Rechteckiger Muldenboden mit trapezförmigem oberen Rand für ein einfaches Beladen.



### RÄDER

Eingekerbte Reifen

= Verlängerte Lebensdauer.

Metallfelgen für erhöhte Sicherheit.

Lufträder garantiert ohne Luftdruckverlust.



### GRIFFE

Ergonomische Griffe

= handfreundlich u. benutzerfreundlich.

2-Komponenten-Softgriffe

= handfreundlich, rutschsicher.



### LACKIERUNG

100% Polyester-Beschichtung in einer automatisierten Lackieranlage  
= bessere UV-Beständigkeit der Produkte.

# EINE SCHUBKARRE FÜR JEDEN ZWECK

	 HEIMWERKEN UND GARTENARBEIT	 LANDWIRTSCHAFT	 LANDSCHAFTSBAU	 BAU	 BAUSTELLE	 RENOVIERUNG
KIT Seite 11	✓					
AKTIV SOFT Seite 11	✓					
AKTIV PREMIUM Seiten 12 & 13	✓		✓	✓		✓
AKTIV EXCELLIUM Seiten 14 & 15	✓			✓	✓	✓
ERGO-KOMPAKT Seiten 16 & 17	✓			✓		
CLIPSO Seiten 18 & 19	✓			✓		✓
• BAU PLUS 100 • EXPERT 100 Seite 21		✓	✓		✓	
• BAU PLUS • CRUSADER Seiten 22 & 23				✓	✓	✓
WINKELISEN Seite 24					✓	
EXPERT TWIN PREMIUM Seite 25		✓			✓	
EXPERT TWIN EXCELLIUM Seiten 26 & 27		✓	✓		✓	
AGRICOLA TWIN Seite 28		✓	✓			
GARTENTRANSPORTWAGEN Seite 29	✓					
SUNNY Seite 30	✓					
PICK UP Seite 31	✓		✓			✓

# AUTOMATISCHE PALETTISIERUNGSANLAGE

## LIEFERUNG UNSERER SCHUBKARREN IN KARTONBOXEN



## UNSERE KARTONBOXEN, SIE HABEN NUR VORTEILE!

- . Stabilität der Palette beim Transport.
- . Sicherheit beim Auspacken der Ware.
- . Verbesserte Produktpräsentation.
- . Erhöhte Arbeitsergonomie, Verminderung der körperlichen Belastung unserer Arbeiter.
- . Für alle Schubkarren mit VE5 und VE6.

(ausser ERGO-KOMPAKT, AKTIV EXCELLIUM 100 TWIN, EXPERT 100)

Wegfall der Umreifung :

= Verbesserung des  
Produkthandlings

= Kundenfreundlichere  
Warenannahme.

Schutz durch:

Kartonpalette = Schutz vor äusseren Einwirkungen.

Mit Papierzwischenlagen = Vermeidung von Kratzspuren.

Mit Schutzhülle = Schutz der Produkte vor Staub.

## REACH-VERORDNUNG H-GREEN



Unsere Produkte entsprechen der REACH-Verordnung.

Wir bei Haemmerlin verpflichten uns, sichere, nachhaltige und den europäischen Normen entsprechende Produkte anzubieten. Unsere Produkte erfüllen daher die Anforderungen der REACH-Verordnung (Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe).

Die REACH-Verordnung ist eine Verordnung der Europäischen Union, die erlassen wurde, um

- den Schutz der menschlichen Gesundheit
- und der Umwelt vor den Risiken, die durch Chemikalien entstehen können, zu verbessern
- und Transparenz hinsichtlich der Zusammensetzung von Produkten zu gewährleisten.

Konkret bedeutet dies, dass die in unseren Produkten verwendeten Materialien und Komponenten keine Stoffe enthalten, die gemäß REACH verboten oder eingeschränkt sind.

Unsere Lieferanten und Fertigungsprozesse erfüllen strenge Kriterien, sodass unsere Nutzer sich auf zuverlässige, sichere und verantwortungsbewusste Produkte verlassen können.

Dieses Engagement ist Teil unseres umfassenden Ansatzes für Qualität und Einhaltung von Normen, um unseren Kunden und Anwendern umweltfreundliche Lösungen anzubieten.

Weitere Informationen: siehe <https://echa.europa.eu/de/regulations/reach/understanding-reach>



# KIT 80 L

KIT 80  
LUFTRAD



KIT IN THE BOX  
LUFTRAD



Ersatzteile erhältlich  
Siehe Seiten p. 34/35



Zerlegt  
geliefert, leicht  
zu montieren



Kunststoffgriffe

BEZEICHNUNG	GESTELL	RAD	GEWICHT	ABMESSUNG	VERPACKUNG	PALETTEN ABMESSUNG	ART. NR. EAN CODE
<b>KIT 80 VERZINKT LUFTRAD</b>	Grau lackiertes Rohrgestell Ø 25 mm	Lufrad Ø 355 mm, Metallfelge	10,4 kg	1373 x 600 x 587	Zerlegt x 16	1200 x 800 x 2500 mm	303705200 3155030370528
<b>KIT IN THE BOX VERZINKT LUFTRAD</b>					Zerlegt kartonverpackt, x14 Karton auf Palette	1200 x 800 x 1990 mm Karton : 810 x 615 x 210 mm	303705100 3155030370511

# AKTIV SOFT

FRANZÖSISCHE HERSTELLUNG

★  
HEIMWERKER



PS RAD



AKTIV SOFT  
PS RAD

AKTIV SOFT  
LUFTRAD



Ersatzteile  
erhältlich  
Siehe Seiten 34/35



CP2i einteiliges  
Rohrgestell:  
widerstandsfähig,  
handfreundlich und  
unverformbar.



Ergonomische  
Softgriffe: bessere  
Handhabung bei der  
Benutzung

BEZEICHNUNG	GESTELL	RAD	GEWICHT	ABMESSUNG	VERPACKUNG	PALETTEN ABMESSUNG	ART. NR. EAN CODE
<b>AKTIV SOFT VERZINKT LUFTRAD</b>	CP2i Gestell mit Muldenstützen und Kippbügel. Gestell mit 3 Jahren Garantie.	Lufrad Ø 380 mm, Metallfelge, PF 150	11,5 kg	1420 x 680 x 575 mm	Gestapelt x 14	1670 x 800 x 2100 mm	304430101 3155030443017
<b>AKTIV SOFT VERZINKT PANNENSICHERES RAD</b>		Pannensicheres Rad Ø 380 mm, Kunststofffelge PF 125					304430001 3155030443000

## Verpackung der Schubkarren:

KIT  
AKTIV SOFT

Zerlegt  
x 16



x 14 Karton  
auf Palette



Gestapelt  
x 14



# AKTIV PREMIUM

FRANZÖSISCHE HERSTELLUNG

★★  
PROFI



# 100L



PS RAD



AKTIV PREMIUM LACKIERT  
PS RAD



AKTIV PREMIUM LACKIERT  
LUFTRAD

# 100L



PS RAD



AKTIV PREMIUM  
VERZINKT  
PS RAD

AKTIV PREMIUM  
VERZINKT  
LUFTRAD



Widerstandsfähige, stabile  
und funktionsgerechte  
Mulden, mit  
Muldeneinbettung.



CP2i einteiliges Rohrgestell:  
widerstandsfähig,  
handfreundlich und  
unverformbar.



2-Komponenten  
Softgriffe Handfreundlich.  
Rutschfester als Holzgriffe.



Ersatzteile  
erhältlich  
Siehe Seiten 34/35

**AKTIV PREMIUM LACKIERTE MULDE**

BEZEICHNUNG	GESTELL	RAD	GEWICHT	ABMESSUNG	VERPACKUNG	PALETTEN ABMESSUNG	ART. NR. EAN CODE
<b>AKTIV PREMIUM LACKIERT LUFTRAD</b>	CP2i Gestell mit Muldenstützen und Kippbügel. Gestell mit 3 Jahren Garantie.	Luftrad Ø 380 mm, Metallfelge, PF 180	12 kg	1420 x 680 x 590	Montiert x 6	1585 x 700 x 2100 mm	305000006 3155030500000
<b>AKTIV PREMIUM LACKIERT PANNENSICHERES RAD</b>		Pannensicheres Rad Ø 400 mm, Kunststofffelge, PF 200	11,2 kg	1420 x 680 x 610			305000106 3155030500017

**AKTIV PREMIUM VERZINKT MULDE**

BEZEICHNUNG	GESTELL	RAD	GEWICHT	ABMESSUNG	VERPACKUNG	PALETTEN ABMESSUNG	ART. NR. EAN CODE
<b>AKTIV PREMIUM VERZINKT LUFTRAD</b>	CP2i Gestell mit Muldenstützen und Kippbügel. Gestell mit 3 Jahren Garantie.	GLuftrad Ø 380 mm, Metallfelge, PF 180	11,8 kg	1420 x 680 x 590	Montiert x 6	1585 x 700 x 2100 mm	305071705 3155030507177
<b>AKTIV PREMIUM VERZINKT PANNENSICHERES RAD</b>		Pannensicheres Rad Ø 400 mm, Kunststofffelge, PF 200	11 kg	1420 x 680 x 610			305010305 3155030501038

# AKTIV PREMIUM BAU 110

**FRANZÖSISCHE HERSTELLUNG**


PS RAD

 AKTIV PREMIUM BAU 110  
VERZINKT  
PS RAD

 AKTIV PREMIUM BAU 110  
VERZINKT LUFTRAD

 Schmale Tiefmulde  
passt durch jede  
Tür. Ideal für  
Renovierungsarbeiten.

 CP2i einteiliges Rohrgestell:  
widerstandsfähig,  
handfreundlich und  
unverformbar.

 2-Komponenten  
Softgriffe Handfreundlich.  
Rutschfester als Holzgriffe.

**Ersatzteile  
erhältlich**  
Siehe Seiten 34/35

BEZEICHNUNG	GESTELL	RAD	GEWICHT	ABMESSUNG	VERPACKUNG	PALETTEN ABMESSUNG	ART. NR. EAN CODE
<b>AKTIV PREMIUM BAU 110 VERZINKT LUFTRAD</b>	CP2i Gestell mit Muldenstützen und Kippbügel. Gestell mit 3 Jahren Garantie.	Luftrad Ø 380 mm, Metallfelge, PF 180	12 kg	1420 x 600 x 650	Montiert x 5	1585 x 700 x 2000 mm	305402005 3155030540204
<b>AKTIV PREMIUM BAU 110 VERZINKT PANNENSICHERES RAD</b>		Pannensicheres Rad Ø 380 mm, Kunststofffelge PF 125			Gestapelt x 12		305402205 3155030540228  304000400 3155030400041


**Verpackungsarten**

AKTIV PREMIUM

 Kartonbox  
Montiert x 5/6

 Gestapelt  
x 12




# AKTIV EXCELLIUM TIEFMULDE

FRANZÖSISCHE HERSTELLUNG



<p>Schmale Tiefmulde passt durch jede Tür. Ideal für Renovierungsarbeiten.</p>	<p>CP2i einteiliges Rohrgestell: widerstandsfähig, handfreundlich und unverformbar.</p>
<p>2-Komponenten Softgriffe Handfreundlich. Rutschfester als Holzgriffe.</p>	<p><b>Ersatzteile erhältlich</b> Siehe Seiten 34/35</p>



BEZEICHNUNG	GESTELL	RAD	GEWICHT	ABMESSUNG	VERPACKUNG	PALETTEN ABMESSUNG	ART. NR. EAN CODE
<b>AKTIV EXCELLIUM 120 TIEFMULDE VERZINKT LUFTRAD</b>	CP2i Gestell mit Muldenstützen und Kippbügel. Gestell mit 3 Jahren Garantie.	Luftrad Ø 400 mm, Chrommetallfelge, Kugellager, PF 128	14,5 kg	1420 x 595 x 665	Montiert x 5	1585 x 700 x 2000 mm	305020501 3155030502059
					Gestapelt x 14	1670 x 800 x 2100 mm	304240506 3155030424054
<b>AKTIV EXCELLIUM 120 TIEFMULDE VERZINKT PANNENSICHERES RAD</b>		Pannensicheres Rad Ø 400 mm, Chrommetallfelge, mit Kugellager, PF 149	15 kg		Montiert x 5	1585 x 700 x 2000 mm	305021001 3155030502103

# AKTIV EXCELLIUM

FRANZÖSISCHE HERSTELLUNG



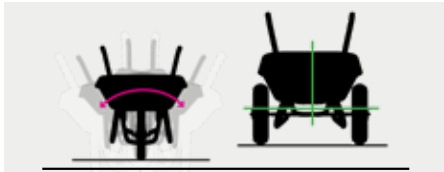
<p>Widerstandsfähige, stabile und funktionsgerechte Mulden, mit Muldeneinbetting.</p>	<p>CP2i einteiliges Rohrgestell: widerstandsfähig, handfreundlich und unverformbar.</p>
<p>2-Komponenten Softgriffe Handfreundlich. Rutschfester als Holzgriffe.</p>	<p><b>Ersatzteile erhältlich</b> Siehe Seiten 34/35</p>



BEZEICHNUNG	GESTELL	RAD	GEWICHT	ABMESSUNG	VERPACKUNG	PALETTEN ABMESSUNG	ART. NR. EAN CODE
<b>AKTIV EXCELLIUM 100 VERZINKT LUFTRAD</b>	CP2i Gestell mit Muldenstützen und Kippbügel. Gestell mit 3 Jahren Garantie.	Luftrad Ø 400 mm, Chrommetallfelge, Kugellager, PF 128	11,7 kg	1420 x 680 x 610 mm	Gestapelt x 14	1670 x 800 x 2100 mm	304211611 3155030421169

# AKTIV EXCELLIUM TWIN

FRANZÖSISCHE HERSTELLUNG



Optimale Stabilität und ideale Lastverteilung auf der Achse dank der beiden Rädern.



AKTIV EXCELLIUM 100 TWIN  
LACKIERT PS RAD

PS RÄDER



AKTIV EXCELLIUM 100 TWIN  
VERZINKT LUFTRÄDER



Widerstandsfähige, stabile und funktionsgerechte Mulden, mit Muldeneinbettung.



2-Komponenten Softgriffe Handfreundlich. Rutschfester als Holzgriffe.



Ersatzteile erhältlich  
Siehe Seiten 34/35

BEZEICHNUNG	GESTELL	RÄDER	GEWICHT	ABMESSUNG	VERPACKUNG	PALETTEN ABMESSUNG	ART. NR. EAN CODE
<b>AKTIV EXCELLIUM 100 TWIN VERZINKT LUFTRÄDER</b>	Lackiertes Rohrgestell Ø 32 mm, mit Kippbügel und Muldeneinbettung	Lufträder Ø 380 mm, Metallfelge, PF 180	15,5 kg	1290 x 755 x 640 mm	Montiert x 5	1585 x 800 x 2000 mm	308204101 3155030802494
<b>AKTIV EXCELLIUM 100 TWIN LACKIERT PANNENSICHERE RÄDER</b>		Pannensichere Räder Ø 400 mm, Kunststofffelge, PF 200	13,1 kg				308204301 3155030820436



## Verpackungsarten

AKTIV  
EXCELLIUM

Kartonbox  
Montiert x 5



Gestapelt  
x 14



AKTIV  
EXCELLIUM  
TWIN

Montiert x 5







#### PATENTIERTES SYSTEM

- klappbare
- automatische Verriegelung

Scanne den  
QR-Code:



#### PATENTIERTES SYSTEM:

schnelles Verriegeln / Entriegeln  
OHNE Werkzeug.

#### ERGONOMISCH:

- Benutzerfreundlich:  
Lastreduzierung von 25 %.
- Muskel- und  
Skeletterkrankungen  
Vorbeugend.

#### PRAKTISCH:

Einfache Transport und  
Einlagerung.





# AKTIV ERGO-KOMPAKT

FRANZÖSISCHE HERSTELLUNG



# 100L



1

2

3



Arme 27cm länger als bei klassischen Schubkarren = **Lastenreduzierung v. 25%**



Einfache Transport und Einlagerung.



Widerstandsfähige, stabile und funktionsgerechte Mulden, mit Muldeneinbettung.



CP2i einteiliges Rohrgestell: widerstandsfähig, handfreundlich und unverformbar.



2-Komponenten Softgriffe Handfreundlich. Rutschfester als Holzgriffe.



**Ersatzteile erhältlich**  
Siehe Seiten 34/35

BEZEICHNUNG	GESTELL	RAD	GEWICHT	ABMESSUNG	VER- PACKUNG	PALETTEN ABMESSUNG	ART. NR. EAN CODE
<b>AKTIV ERGO-KOMPAKT LACKIERT LUFTRAD</b>	CP2i Gestell mit Kippbügel. Gestell mit 3 Jahren Garantie.	Luftrad Ø 400 mm, Chrommetallfelge, Kugellager, PF 128	14,5 kg	ausgeklappt 1695 x 670 x 625 mm zusammengeklappt 1136 x 670 x 625 mm	Montiert x 6	1585 x 800 x 2050 mm	305255001 3155030525508



## Verpackungsarten

Montiert x 6





• CLIPSO® PREMIUM 100 VERZINKT  
LUFTRAD 380mm - TL 160kg



CLIPSO® EXCELLIUM 100  
LACKIERT LUFTRAD - TL 200kg



CLIPSO® EXCELLIUM 100 TWIN  
VERZINKT LUFTRÄDER - TL 160kg



CLIPSO® EXCELLIUM 120  
TIELMULDE  
VERZINKT LUFTRAD - TL 200kg



Schmale Tiefmulde,  
passt durch jede Tür.  
**Ideal für  
Renovierungsarbeiten.**



CLIPSO® EXCELLIUM 120  
TIELMULDE  
VERZINKT PS RAD - TL 200kg



Widerstandsfähige, stabile  
und funktionsgerechte  
Mulden, mit  
Muldeneinbetting.



Vormontierte  
Schubkarren :  
einsetzbereit in  
weniger als einer  
Minute !

**PATENTIERTE  
PRODUKTE**

Patentierte Produkte  
Patent Nr FR2915448B1



2-Komponenten Softgriffe  
Handfreundlich. Rutschfester  
als Holzgriffe.



**Ersatzteile  
erhältlich**  
Siehe Seiten 34/35

# CLIPSO® SCHUBKARREN

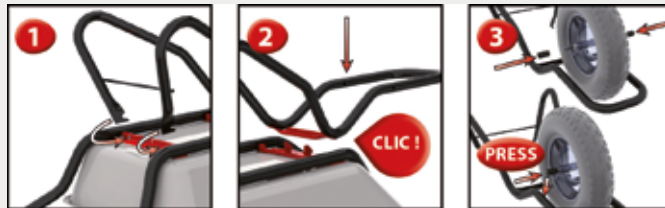
## KOMBINIERTE VORTEILE

### FÜR DEN VERTRIEB

**Einzigartige Optimierung der Logistik (Handling, Transport und Lagerung)** sowie der Warenpräsentation im Markt dank dem Clipso®-Konzept.  
Vormontierte und palettierte Schubkarren.

### FÜR DEN VERBRAUCHER

Vormontierte Schubkarre : Aufbau in weniger als einer Minute ohne Werkzeug!  
Schubkarre für Bauarbeiten, mit einer rostgeschützten Mulde. Mulde mit Verstärkungssicken für mehr Robustheit. 2-Komponenten Softgriffe.



**Reduzierung  
des CO<sup>2</sup>-  
Fußabdrucks**

Der Kauf eines vormontierten Produkts trägt zum Schutz unseres Planeten bei.

Sein Transport zu Ihrem Händler ist wesentlich verantwortungsbewusster.

BEZEICHNUNG	GESTELL	RAD	GEWICHT	ABMESSUNG	VERPACKUNG	PALETTEN ABMESSUNG	ART. NR. EAN CODE
CLIPSO® PREMIUM 100 VERZINKT LUFTRAD	Lackiertes Rohrgestell Ø 32 mm, mit Muldeneinbettung und Kippbügel. Gestell mit 6 Jahren Garantie.	Luftrad Ø 380 mm, Metallfelge, PF 180	12 kg	1450 x 680 x 585	Vormontiert x 16	1400 x 800 x 2100 mm	308205201 3155030820528
CLIPSO® EXCELLIUM 100 LACKIERT LUFTRAD		Luftrad Ø 400 mm, Chrommetallfelge, mit Kugellager, PF 128	12,8 kg				308201201 3155030801114
CLIPSO® EXCELLIUM 100 VERZINKT LUFTRAD							308201701 3155030802036
CLIPSO® EXCELLIUM 120 TIEFMULDE VERZINKT LUFTRAD		Pannensicheres Rad Ø 400 m, Kunststofffelge PF 200	14,6 kg	1450 x 590 x 640	Vormontiert x 15	1400 x 800 x 2000 mm	308203001 3155030801695
CLIPSO® EXCELLIUM 120 TIEFMULDE VERZINKT PANNENSICHERES RAD			14,6 kg	1450 x 590 x 640	Vormontiert x 15	1400 x 800 x 2150 mm	308203101 3155030820313
CLIPSO® EXCELLIUM 100 TWIN VERZINKT LUFTRÄDER		Lufträder Ø 380 mm, Metallfelge, PF 180	15 kg	1270 x 765 x 585	Vormontiert x 14		308204201 3155030802500

CLIPSO®  
Schubkarren-  
Montagevideo:



## Verpackungsarten

Vormontiert  
x 14/15

Vormontiert  
x 16



# UNSER ALPHA GESTELL

FRANZÖSISCHE HERSTELLUNG



## 10 JAHRE GARANTIE

Schubkarren mit einem Alpha- Gestell sind besonders an die Bedürfnisse im Profi-Bereich angepasst.

Das **Alpha-Gestell** ist ein **Rohrgestell**, das durch ein Stützteil verstärkt wird, in der Abbildung **rot** gekennzeichnet.



Das Alpha- Gestell zeichnet sich durch seine Festigkeit, seinen Halt, aber auch durch seinen Benutzerkomfort aus.

Die verschweißte Stütze vergrößert die Haltefläche der Wanne und beugt Verformungen vor.

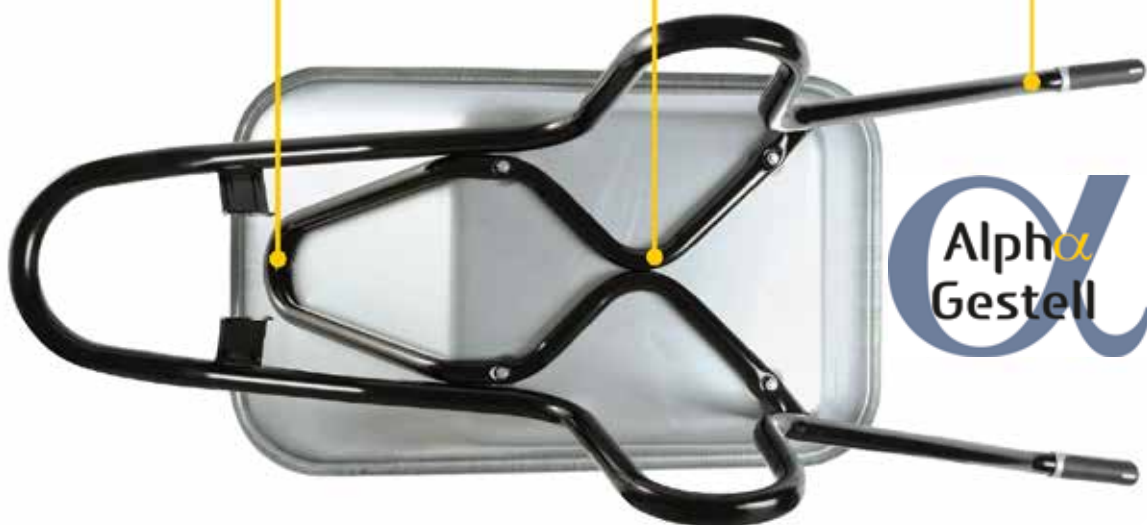
Das **Stützteil** festigt den vorderen Teil der Wanne, verbessert die Widerstandsfähigkeit der Wanne beim Abkippen der Ladung und beugt Verformungen vor.

Die **Alpha-Formstütze** sichert den Schubkarrenboden an den Diagonalen. Sie ist außerdem direkt mit dem Gestell verschweißt. Auch bei schweren Lasten ist die Stabilität der Wanne, sowie der Schubkarrenfüße gewährleistet.

Das **Alpha-Gestell** ist ergonomisch und formstabil. Die nutzerfreundliche Holmlänge vermindert die körperliche Anstrengung bei maximaler Beinfreiheit.

### Schonen Sie Ihren Rücken!

Das ergonomische Gestell ermöglicht eine optimale Lastenverteilung. 2/3 des Gewichts ruhen auf dem Rad.



**Die 10-Jahres-Garantie des Alpha- Gestells:** Sie gilt im Rahmen einer sachgemäßen Nutzung und sieht den Austausch des Gestells bei Unbrauchbarkeit vor. Die Garantie deckt keine Schönheitsfehler, Verformungen oder Abnutzungsspuren ab. Sie erstreckt sich ebenfalls nicht auf Schäden, die durch missbräuchliche Handhabung des Produkts entstehen.



# BAU PLUS 100

★★★  
EXPERTE

FRANZÖSISCHE HERSTELLUNG



Sehr widerstandsfähige, feste und funktionsgerechte Mulden.

Die Muldeneinbettung stützt die Vorderseite der Mulde, erhöht die Widerstandsfähigkeit und verhindert jegliche Verformungen beim Auskippen.



2-Komponenten  
Softgriffe Handfreundlich.  
Rutschfester als Holzgriffe.



Ersatzteile  
erhältlich  
Siehe Seite 34/35



BAU PLUS 100  
LACKIERT LUFTRAD



BAU PLUS 100 VERZINKT  
PS RAD



BAU PLUS 100  
LACKIERT PS RAD



BAU PLUS 100  
VERZINKT LUFTRAD

# EXPERT 100

★★★  
EXPERTE

FRANZÖSISCHE HERSTELLUNG



EXPERT 100  
LACKIERT PS RAD

**VOLLVERSCHWEISSTE  
SCHUBKARRE**



EXPERT 100  
LACKIERT LUFTRAD

BEZEICHNUNG	GESTELL	RAD	GEWICHT	ABMESSUNG	VERPACKUNG	PALETTEN ABMESSUNG	ART. NR. EAN CODE
BAU PLUS 100 LACKIERT LUFTRAD	Alpha-Gestell mit Kippbügel und Mulden- einbettung. Gestell mit 10 Jahren Garantie.	Luftrad Ø 400 mm, Chrommetallfelge, Kugellager, PF 128	14,1 kg	1420 x 680 x 610	Montiert x 5	1585 x 700 x 2000	305264106 3155030526390
BAU PLUS 100 LACKIERT PS RAD		Pannensicheres Rad Ø 400 m, Kunststofffelge, PF 200	13,3 kg				305256001 3155030525607
BAU PLUS 100 VERZINKT LUFTRAD		Luftrad Ø 400 mm, Chrommetallfelge, Kugellager, PF 128	14,2 kg			1585 x 700 x 2000 305400105 3155030540013	
BAU PLUS 100 VERZINKT PS RAD		Pannensicheres Rad Ø 400 mm, Chrommetallfelge, PF 149	15,2 kg	1585 x 800 x 2500 305400205 3155030540020			
EXPERT 100 GELB LACKIERT LUFTRAD		Luftrad Ø 400 mm, Chrommetallfelge, Kugellager, PF 128	15 kg	1420 x 580 x 665		1585 x 700 x 2000	305013801 3155030501380
EXPERT 100 GELB LACKIERT PS RAD		Pannensicheres Rad Ø 400 m, Kunststofffelge, PF 200	14 kg				305013901 3155030501397



## Verpackungsarten

Kartonbox  
Montiert x 5



Montiert x 5 auf  
Palette



BAU PLUS 110  
TIEFMULDE  
LACKIERT LUFTRAD

BAU PLUS 110  
TIEFMULDE  
LACKIERT PS RAD

PS RAD



120L

BAU PLUS 120 VERZINKT  
LUFTRAD

120L

BAU PLUS 120  
VERZINKT PS RAD

PS RAD



Schmale Tiefmulde  
passt durch jede  
Tür. Ideal für  
Renovierungsarbeiten.



Die Muldeneinbettung stützt die  
Vorderseite der Mulde, erhöht  
die Widerstandsfähigkeit und  
verhindert jegliche Verformungen  
beim Auskippen.



2-Komponenten  
Softgriffe Handfreundlich.  
Rutschfester als  
Holzgriffe.



Ersatzteile  
erhältlich  
Siehe Seiten 34/35

BEZEICHNUNG	GESTELL	RAD	GEWICHT	ABMESSUNG	VERPACKUNG	PALETTEN ABMESSUNG	ART. NR. EAN CODE
BAU PLUS 110 ALPHA TIEFMULDE LACKIERT LUFTRAD	Alpha-Gestell mit Kippbügel und Mulden- einbettung. Gestell mit 10 Jahren Garantie.	Luftrad Ø 400 mm, Chrommetallfelge, Kugellager, PF 128	15,4 kg	1420 x 590 x 715	Montiert x 5	1585 x 700 x 2000 mm	305401005 3155030540105
BAU PLUS 110 ALPHA TIEFMULDE LACKIERT PANNENSICHERES RAD		Pannensicheres Rad Ø 400 m, Kunststofffelge, PF 200	14,4 kg				305401305 3155030540136
BAU PLUS 120 VERZINKT LUFTRAD		Luftrad Ø 400 mm, Chrommetallfelge, Kugellager, PF 128	16,1 kg	1420 x 580 x 665			305400605 3155030540068
BAU PLUS 120 VERZINKT PANNENSICHERES RAD		Pannensicheres Rad Ø 400 mm, Chrommetallfelge, PF 149	17 kg				305400705 3155030540075

# CRUSADER

FRANZÖSISCHE HERSTELLUNG

★★★  
EXPERTE



CRUSADER  
LA BROUETTE HAUTE RESISTANCE

ULTRA RESISTENT  
DICKE WANDSTÄRKE

# 120L



CRUSADER 120  
LUFTRAD

PS RAD



CRUSADER 120  
PS RAD



Mulde aus Verbundstoff  
mit Verstärkungsrippen.



Schmale Tiefmulde  
passt durch jede  
Tür. Ideal für  
Renovierungsarbeiten.



Die Muldeneinbettung stützt die  
Vorderseite der Mulde, erhöht  
die Widerstandsfähigkeit und  
verhindert jegliche Verformungen  
beim Auskippen.



2-Komponenten  
Softgriffe Handfreundlich.  
Rutschfester als Holzgriffe.



Ersatzteile  
erhältlich  
Siehe Seiten 34/35

BEZEICHNUNG	GESTELL	RAD	GEWICHT	ABMESSUNG	VERPACKUNG	PALETTEN ABMESSUNG	CODE PRODUIT CODE EAN
<b>CRUSADER 120 VERBUNDSTOFF LUFTRAD</b>	Schwarz lackiertes Alpha-Gestell mit Kippbügel und Mulden- einbettung.	Luftrad Ø 400 mm, Chrommetallfelge, Kugellager, PF 128	14,3 kg	1412 x 613 x 762 mm	Montiert x 4	1585 x 800 x 2000 mm	305210001 3155030521005
<b>CRUSADER 120 VERBUNDSTOFF PANNENSICHERES RAD</b>		Pannensicheres Rad Ø 400 m, Kunststofffelge, PF 200	15 kg				305210101 3155030521012

CRUSADER Video:



Verpackungsarten

Kartonbox  
Montiert x 4 / x 5



# WINKELEISEN

FRANZÖSISCHE HERSTELLUNG

★★★  
EXPERTE

# 100L



Kufen aus  
Flacheisen



WINKELEISEN  
LACKIERT LUFTRAD

PS RAD



WINKELEISEN  
LACKIERT PS RAD

**Verstärkte Schubkarre,  
besonders geeignet für  
intensive und schwere  
Arbeiten: dank ihrem  
geschweißten Gestell ist sie  
von großer Robustheit.**



2-Komponenten  
Softgriffe Handfreundlich.  
Rutschfester als Holzgriffe.



**Ersatzteile  
erhältlich**  
Siehe Seiten 34/35



OPTIONAL  
ABNEHMBARER KIPPBÜGEL FÜR  
WINKELEISEN  
ART. NR. 309000301  
EAN CODE 3155030900039

BEZEICHNUNG	GESTELL	RAD	GEWICHT	ABMESSUNG	VERPACKUNG	PALETTEN ABMESSUNG	ART. NR. EAN CODE
<b>WINKELEISEN LACKIERT LUFTRAD</b>	Geschweißtes Winkleisengestell 40 x 40 x 4 mm, Kufen aus Flacheisen	Luftrad Ø 400 mm, Chrommetallfelge, Kugellager, PF 128*	21,9 kg	1470 x 680 x 590	Montiert x 5	1585 x 700 x 2000 mm	302334106 3155030233410
<b>WINKELEISEN LACKIERT PANNENSICHERES RAD</b>		Pannensicheres Rad Ø 400 m, Kunststofffelge, PF 200	22 kg				302334501 3155030233458



**\* BEI JEDER BESTELLUNG EINES ERSATZRADES UNBEDINGT  
FOLGENDES MITBESTELLEN:**  
- Radhalterung für Winkelprofil (Paar)  
ART. NR. 309000501 - EAN CODE 3155030900053



**Verpackungsarten**

Kartonbox  
Montiert x 4 / x 5





# EXPERT TWIN PREMIUM 160

FRANZÖSISCHE HERSTELLUNG

GROSSE  
KAPAZITÄT

160L



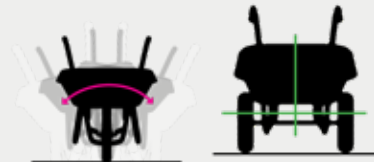
EXPERT TWIN PREMIUM  
160  
VERZINKT LUFTRÄDER



Ergonomisch Softgriffe:  
bessere Handhabung bei  
der Benutzung



Ersatzteile  
erhältlich  
Siehe Seiten 34/35



- Ergonomie und Stabilität:
- Die Schubkarren trägt die Last für Sie! Die Last ruht völlig auf den 2 Rädern.
- Garantierte Stabilität.

BEZEICHNUNG	GESTELL	RÄDER	GEWICHT	ABMESSUNG	VERPACKUNG	PALETTEN ABMESSUNG	ART. NR. EAN CODE
<b>EXPERT TWIN PREMIUM 160 VERZINKT LUFTRÄDER</b>	Schwarz lackiertes Rohrgestell, das einen Kippbügel sowie eine vordere Muldenstütze bildet	Lufträder Ø 400 mm, mit Rollenlager, Speichen- Metallfelge, PF 39	22,5 kg	1492 x 812 x 637	Montiert x 1	1200 x 800 x 1600 mm	306015201 3155030601523

# EXPERT TWIN EXCELLIUM

FRANZÖSISCHE HERSTELLUNG



Lackierte, verzinkte oder Kunststoff Mulde.

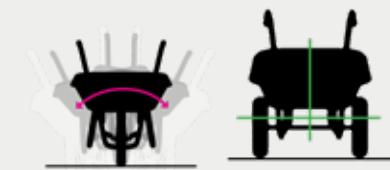


2-Komponenten Softgriffe Handfreundlich. Rutschfester als Holzgriffe.



Ersatzteile erhältlich  
Siehe Seiten 34/35

GROSSE  
**KAPAZITÄT**



- Ergonomie und Stabilität:
- Die Schubkarren trägt die Last für Sie! Die Last ruht völlig auf den 2 Rädern.
- Garantierte Stabilität.

## 160L



EXPERT TWIN EXCELLIUM 160  
LACKIERT LUFTRÄDER

PS  
RÄDER



EXPERT TWIN EXCELLIUM 160  
LACKIERT PS RÄDER



## 160L



EXPERT TWIN EXCELLIUM 160  
VERZINKT LUFTRÄDER

# 230L



EXPERT TWIN EXCELLIUM 230  
VOLLVERZINKT LUFTRÄDER

EXPERT TWIN EXCELLIUM 230  
VERZINKT LUFTRÄDER

Die verzinkte Oberfläche der Schubkarre EXPERT TWIN 230 ist ästhetisch ansprechend und langlebig und bietet einen guten Schutz vor Witterungseinflüssen. Aufgrund der verwendeten Herstellungsmethoden garantiert sie einen Korrosionsschutz für das Fahrgestell und die Mulde.



BEZEICHNUNG	GESTELL	RÄDER	GEWICHT	ABMESSUNG	VERPACKUNG	PALETTEN ABMESSUNG	ART. NR. EAN CODE
<b>EXPERT TWIN EXCELLIUM 160 LACKIERT LUFTRÄDER</b>	Schwarz lackiertes Rohrgestell, das einen Kippbügel sowie eine Muldenverstärkung bildet	Lufträder Ø 400 mm, mit Rollenlager, Speichen-Metallfelge, PF 39	27,2 kg	1673 x 776 x 698	Montiert x 1	1200 X 800 X 1700 mm	306020701 3155030602070
<b>EXPERT TWIN EXCELLIUM 160 LACKIERT PANNENSICHERE RÄDER</b>		PU Räder Ø 400 mm, mit Rollenlager, Speichen-Metallfelge, PF 38	27,2 kg				306020501 3155030602056
<b>EXPERT TWIN EXCELLIUM 160 VERZINKT LUFTRÄDER</b>			27 kg				306225701 3155030622573
<b>EXPERT TWIN EXCELLIUM 230 VERZINKT LUFTRÄDER</b>		Lufträder Ø 400 mm, mit Rollenlager, Speichen-Metallfelge, PF 39	28,2 kg				306255701 3155030625574
<b>EXPERT TWIN EXCELLIUM 230 VOLLVERZINKT LUFTRÄDER</b>	Verzinktes Rohrgestell, das einen Kippbügel sowie eine Muldenverstärkung bildet		29,4 kg				306455701 3155030645572

# AGRICOLA TWIN

FRANZÖSISCHE HERSTELLUNG



AGRICOLA TWIN  
2 LUFTRÄDER



2-Komponenten  
Softgriffe Handfreundlich.  
Rutschfester als Holzgriffe.



**Ersatzteile  
erhältlich**  
Siehe Seiten 34/35



**OPTION:**  
**SET AGRICOLA PLATTE /**  
**SEITENWÄNDE**  
Für AGRICOLA TWIN  
**ART. NR. 309301001**  
**EAN CODE 3155030930104**

BEZEICHNUNG	GESTELL	RÄDER	GEWICHT	ABMESSUNG	VERPACKUNG	PALETTEN ABMESSUNG	ART. NR. EAN CODE
<b>AGRICOLA TWIN 2 LUFTRÄDER</b>	Grün lackiertes Rohrgestell	Lufträder Ø 400 mm, mit Rollenlager, Speichen-Metallfelge, PF 39	24,6 kg	1740 x 780 x 900	Montiert x 1	1200 x 800 x 1600 mm	302075701 3155030207572



# GARTENTRANSPORTWAGEN

75L


4X4 GARDEN  
LUFTRÄDER


80L


CIRCUS GARDEN  
LUFTRÄDER


BEZEICHNUNG	GESTELL	GRIFFE	RÄDER	GEWICHT	ABMESSUNG	PALETTEN ABMESSUNG	ART. NR. EAN CODE
<b>4X4 GARDEN GARTENTRANSPORT- WAGEN MIT KIPP- KUNSTSTOFFMULDE</b>	Lackiertes Gestell	Griff zum Lenken	Lufträder Ø 270 mm, Metallfelgen, PF 27 Gebremst beim Umkippen	14,5 kg	1150 x 500 x 470 mm	950 x 535 x 210 mm	320062001 3155032006203
<b>CIRCUS GARDEN GARTENTRANSPORT- WAGEN FALTBAR</b>	Faltbares Gestell, lackiertes Stahl, mit Teleskopgriff zum Lenken	Teleskopgriff zum Lenken	Lufträder Ø 260 mm, rollengelagert Metallfelgen, PF 26 Lenkachse vorne	13,3 kg	Montiert : 1070 x 620 x 1185 mm Gefaltet : 620 x 200 x 750 mm	740 x 650 x 230 mm	320062101 3155032006210



## Verpackungsarten

Zerlegt kartonverpackt



100L



SUNNY ANISGRÜN  
LUFTRAD



Kunststoffmulde mit  
Verstärkungsrippen.



CP2i einteiliges Rohrgestell:  
widerstandsfähig,  
handfreundlich und  
unverformbar.



Ergonomisch Softgriffe:  
bessere Handhabung bei  
der Benutzung.



**Ersatzteile  
erhältlich**  
Siehe Seiten 34/35

BEZEICHNUNG	GESTELL	RAD	GEWICHT	ABMESSUNG	VERPACKUNG	PALETTEN ABMESSUNG	ART. NR. EAN CODE
<b>SUNNY ANISGRÜN KUNSTSTOFFMULDE LUFTRAD</b>	CP2i Gestell mit Kippbügel. Gestell mit 3 Jahren Garantie.	Luftrad Ø 380 mm, Metallfelge, PF 180	10,4 kg	1420 x 680 x 575	Montiert x 5	1585 x 700 x 2000 mm	305125501 3155030512553



### Verpackungsarten

Kartonbox  
Montiert x 4/5



# PICK UP

FRANZÖSISCHE HERSTELLUNG



110L



110L


PICK UP 110 GRÜN  
LUFTRAD

PICK UP 110 GELB  
PS RAD

PS RAD


PICK UP 110 GELB  
LUFTRAD


Schmale Tiefmulde, passt durch jede Tür. Ideal für Renovierungsarbeiten.



Kunststoffmulde mit Verstärkungsrippen.



CP2i einteiliges Rohrgestell: widerstandsfähig, handfreundlich und unverformbar.



2-Komponenten Softgriffe Handfreundlich. Rutschfester als Holzgriffe.


Ersatzteile erhältlich  
Siehe Seiten 34/35

BEZEICHNUNG	GESTELL	RAD	GEWICHT	ABMESSUNG	VERPACKUNG	PALETTEN ABMESSUNG	ART. NR. EAN CODE
<b>PICK UP 110 GRÜN KUNSTSTOFFMULDE LUFTRAD</b>	CP2i Gestell mit verzinkter Muldenstütze. Gestell mit 3 Jahren Garantie.	Lufrad Ø 400 mm, Chrommetallfelge, Kugellager, PF 128	10,6 kg	1420 x 585 x 710 mm	Montiert x 4	1200 x 800 x 1600 mm	305122005 3155030512232
<b>PICK UP 110 GELB KUNSTSTOFFMULDE LUFTRAD</b>							305122205 3155030512256
<b>PICK UP 110 GELB KUNSTSTOFFMULDE PANNENSICHERES RAD</b>		Pannensicheres Rad Ø 400 m, Kunststofffelge, PF 200	11,6 kg				305122605 3155030512263


**ZUBEHÖRTEIL**
**WERKZEUGKASTEN**

Abnehmbarer Werkzeugkasten zum Transportieren von Kleinwerkzeugen, für PICK UP und FEDER 110 L  
**ART. NR. 309063101**  
**EAN CODE 3155030906314**



# SACKKARREN

SEKUNDENSCHNELL ZUM  
TRANSPORTWAGEN  
UMWANDELBAR

## Rollax® Konzept

Die erste Komfort-Sackkarre

Europäisches Patent n° EP0732250B1

Dank des raffinierten und von Haemmerlin patentierten Schwingachsen-Systems überwinden Sie jegliche Hindernisse mit den Rollax-Sackkarren. Sie sind besonders für unebene Gelände geeignet.



SACKKARRE  
ROLLAX® 946 G  
LUFTRÄDER



SACKKARRE /  
TRANSPORTWAGEN  
ROLLAX® 950 G  
LUFTRÄDER



Video ROLLAX®:



BEZEICHNUNG	GESTELL	FESTE SCHAUFEL	KLAPPBARE SCHAUFEL	GRIFFE	RÄDER	NUTZLAST	VERPACKUNG	ART. NR. EAN CODE
<b>SACKKARRE ROLLAX® 946 G LUFTRÄDER</b>	Grau lackiertes Rohrgestell Ø 28 mm	187 x 598 mm	420 x 326 mm	Zentraler Griff und 2 Sicherheitsgriffen	2 Lufträder Ø 260 mm, Metallfelgen, Rollenlager, PF 26 Mit Rollax-System	200 kg	Einzel montiert oder x 5 auf Palette geliefert	307070101 3155030704187
<b>SACKKARRE / TRANSPORTWAGEN ROLLAX® 950 G LUFTRÄDER</b>				Mit einem durchgehenden Bügel ausgestattet	2 Lufträder Ø 260 mm, Metallfelgen, Rollenlager, PF 26 Mit Rollax-System		Einzel montiert oder x 4 auf Palette geliefert	307071101 3155030702183

## STANDARD SACKKAREEN

## MULTIMOVE TROLLEY PU-RÄDER



924 G  
LUFTRÄDER



924 P  
VOLLGUMMIRÄDER



Multi Move

BEZEICHNUNG	GESTELL	FESTE SCHAUFEL	KLAPPBARE SCHAUFEL	GRIFFE	RÄDER	NUTZLAST	VERPACKUNG	ART. NR. EAN CODE
<b>SACKKARRE 924 G LUFTRÄDER</b>	Grau lackiertes Rohrgestell Ø 25 mm	187 x 510 mm	420 x 326 mm	2 Sicherheitsgriffen	2 Lufträder Ø 260 mm, Metallfelgen, Rollenlager, PF 26	200 kg	Einzel montiert oder x 5 auf Palette geliefert	307732001 3155030773183
<b>SACKKARRE 924 P VOLLGUMMIRÄDER</b>					2 Vollgummiräder Ø 250 mm, Metallfelgen			307732101 3155030773213
<b>MULTIMOVE TROLLEY PU-RÄDER</b>	Grün lackiertes Rohrgestell Ø 25 mm	/	Tiefe: 260 mm	2 Sicherheitsgriffe zum Anheben von Lasten	Pannensichere Räder Ø 260 mm, Metallfelgen, PF 29	Trolley: 75 L Sackkarre: 100 kg	Wird in Einzelkartons geliefert	320063001 3155032006302

# SCHLAUCHWAGEN



WANDSCHLAUCHHALTER

SCHLAUCHWAGEN  
2 RÄDER 55 MSCHLAUCHWAGEN  
2 RÄDER 85 MSCHLAUCHWAGEN  
4 RÄDER 110 M

## WANDSCHLAUCHHALTER

BEZEICHNUNG	KAPAZITÄT	GESTELL	SCHNELL ANSCHLUSSSTÜCK	GRIFFE	GEWICHT	ABMESSUNG	VERPACKUNG	ART. NR. EAN CODE
<b>WANDSCHLAUCHHALTER 50 M</b>	Schlauch 50 m, innere Durchmesser 15 mm	Grau lackiertes Rohrgestell	Drehanschlussstück aus Messing 5/8"	Komfort Gummigriff	5,5 kg	Trommel Ø 405 mm, Breite 255 mm. Gesamtabmessungen : 520 x 460 x 450 mm	Lieferung zerlegt kartonverpackt, x 6 auf Palette	340004001 3155034000407

## SCHLAUCHWAGEN

BEZEICHNUNG	KAPAZITÄT	GESTELL	SCHNELL ANSCHLUSSSTÜCK	GRIFFE	GEWICHT	ABMESSUNG	RÄDER	VERPACKUNG	ART. NR. EAN CODE
<b>SCHLAUCHWAGEN 55 M 2 VOLLGUMMIRÄDER</b>	Schlauch 55 m, innere Durchmesser 15 mm	Grau lackiertes Rohrgestell	Drehanschlussstück aus Messing 3/4"	Bequemer Handgriff mit Softgrip	8,3 kg	Trommel : Ø 410 mm, Breite 300 mm. Gesamtabmessungen : 560 x 640 x 940 mm	Vollgummiräder Ø 250 mm, Metallfelgen	Lieferung zerlegt kartonverpackt, x 6 auf Palette	340004101 3155034000414
<b>SCHLAUCHWAGEN 85 M 2 PANNENSICHERE RÄDER</b>	Schlauch 85 m, innere Durchmesser 19 mm				17,1 kg	Trommel : Ø 530 mm, Breite 300 mm. Gesamtabmessungen : 725 x 600 x 1150 mm.	Pannensichere Räder Ø 260 mm, mit Rollenlager, Metallfelge, PF 29		340004301 3155034000438
<b>SCHLAUCHWAGEN 110 M 4 PANNENSICHERE RÄDER</b>	Schlauch 110 m, innere Durchmesser 19 mm				21,3 kg	Trommel : Ø 530 mm, Breite 455 mm. Gesamtabmessungen : 900 x 710 x 1020 mm.			340004401 3155034000445

# RASENWALZE



**FÜR EINEN SCHÖNEN  
EINHEITLICHEN RASEN**

RASENWALZE  
3726

## RASENWALZE

BEZEICHNUNG	GESTELL	ABSTREIFSCIENE	GEWICHT	ABMESSUNGEN	FÜLLBAR	VERPACKUNG	PALETTEN ABMESSUNG	ART. NR. EAN CODE
<b>RASENWALZE 3726</b>	Komplett aus Metall, Ø 32 cm	Abstreifsciene auf der Gesamtlänge	10,8 kg	Breite 49 cm (Baulänge 57,5 cm)	Wasser oder Sand 40 l.	Lieferung einzeln kartonverpackt x1 auf Palette	1200 x 800 x 2500 mm	343377001 3155034337268

# ERSATZTEILE FÜR SCHUBKARREN

## WELCHES RAD FÜR WELCHEN ARBEITSEINSATZ ?



### LUFTRAD\*

Für mehr Gebrauchskomfort, federt Stöße ab, erleichtert das Überqueren von Hindernissen.



### PANNENSICHERES RAD

Geeignet für unebene Gelände: robust und pannensicher. Spitze Gegenstände können ohne Probleme überfahren werden.

\* Alle unsere Laufräder werden mit einem Schlauch geliefert.



### Unsere Räder sind REACH Konform.

REACH ist eine europäische Verordnung über die Erfassung, die Bewertung, die Genehmigung und die Einschränkungen der chemischen Substanzen.

## RÄDER FÜR BEFESTIGUNG IN DEN ACHSENAUFNAHMEN DES GESTELLS



BEZEICHNUNG	STANDARD PF 180	KOMFORT PLUS PF 128	PU RAD PF 200	PU RAD PF 149	PS RAD PF 125
TECHNISCHE DATEN	Luftrad Ø 380 mm, Metallfelge, Gleitlager Ø 14 mm, Länge 101,5 mm	Luftrad Ø 400 mm, Kugellager, Metallfelge, Ø 14 mm, Länge 101,5 mm	Pannensicheres Rad Ø 400 mm, Kunststofffelge, Achse Ø 14 mm, Länge 101,5 mm	Pannensicheres Rad Ø 400 mm, Kugellager, Metallfelge, Achse Ø 14 mm, Länge 101,5 mm	Pannensicheres Rad Ø 380 mm, Kunststofffelge, Achse Ø 14 mm, Länge 101,5 mm
ART. NR.	309051401	309032801	309020010	309051901	309051801
EAN CODE	3155030905140	3155030903283	3155030902002	3155030905195	3155030905188
KIT	✓	✓	✓	✓	✓
CLIPSO®	✓	✓	✓	✓	✓
AKTIV, EXPERT, BAU PLUS 100/110, CRUSADER, AGRICOLA, SUNNY, PICK UP	✓	(WINKELEISEN ab 2026*, außer AKTIV TWIN)	(WINKELEISEN ab 2026*)	✓	AKTIV SOFT / AKTIV PREMIUM / BAU 110

## RÄDER FÜR BEFESTIGUNG DURCH RÄDER MIT ROLLENLAGER KUNSTSTOFFLAGERBUCHSEN KLEINE RÄDER



BEZEICHNUNG	WINKELEISEN PF 34	TWIN PF 39	PF 38	LUFTRAD PF 26	PANNENSICHERES RAD PF 29	LUFTRAD PF 27
TECHNISCHE DATEN	Luftrad Ø 400 mm, Speichen-Metallfelge, Achse Ø 20 mm, Länge 265 mm	Luftrad Ø 400 mm, Metallfelge, Radnabe Ø 25 mm, Länge 76 mm mit Rollenlager	Pannensicheres Rad Ø 400 mm, Metallfelge, Radnabe Ø 25 mm, Länge 76 mm mit Rollenlager	Luftrad Ø 260 mm, mit Rollenlager, Metallfelge, Gleitlager Ø 20 mm, Länge 75 mm	Pannensicheres Rad Ø 260 mm, Metallfelge, Gleitlager Ø 20 mm, Länge 75 mm	Luftrad Ø 270 mm, Metallfelge, Gleitlager Ø 16 mm, Länge 54 mm
ART. NR.	309010001	309010701	309035801	309011901	309029000	309011401
EAN CODE	3155030901005	3155030901074	3155030903580	3155030901197	3155030900282	3155030901142
EXPERT TWIN	✓	✓	✓	✓	✓	✓
AKTIV SOFT, WINKELEISEN	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				Kompatibilität : Sackkarren, Roller, Trolleys Circus Garden, Trolley 4 x 4 Garden, Schlauchwagen.		Gartenwagen 4x4 Garden

## ERSATZTEILE FÜR SCHUBKARREN

BEZEICHNUNG	SCHLAUCH Ø 355 MM für Schubkarren KIT und START	SCHLAUCH Ø 380/400 MM	REIFEN + SCHLAUCH Ø 400 MM	2- KOMPONENTEN SOFTGRIFFE, Ø 32 MM	MULDEN- SCHRAUBENSET	RAD- SCHRAUBENSET	PAAR KUNSTSTOFFLAGER Polyamid Ø 22 mm	TELESKOPISCHE RADACHSE für Clipso®	RADHALTERUNG (Paar) für Winkelisen ab 2026
V.E.	6	6	1	6	10	10	6	10	1
ART. NR. EAN CODE	309003406 3155030900343	309003306 3155030900336	309003201 3155030900329	309002106 3155030900213	309029006 3155030902903	309027006 3155030902705	309002506 3155030900251	309027101 3155030902712	309000501 3155030900053

## LACKIERTE MULDEN

BEZEICHNUNG	SCHWARZ LACKIERT 100 L 6 LÖCHER	GRÜN LACKIERT 100 L 6 LÖCHER	GRÜN LACKIERT 100 L 6 LÖCHER	SCHWARZ LACKIERT 100 L 4 LÖCHER	SCHWARZ LACKIERT 100 L 6 LÖCHER	GELB LACKIERT 100 L 4 LÖCHER	GELB LACKIERT 110 L 4 LÖCHER	GELB LACKIERT 160 L 6 LÖCHER
ERSATZMULDEN FÜR SCHUBKARREN	Für AKTIV PREMIUM	Für WINKELISEN	Für AKTIV PREMIUM	Für AKTIV EXCELLIUM TWIN / CLIPSO®	Für ERGO KOMPAKT	Für BAU PLUS 100 / EXPERT 100	Für BAU PLUS 110	Für EXPERT TWIN EXCELLIUM 160
ART. NR. EAN CODE	309001301 3155030900138	309006201 3155030900626	309001301 3155030900626	309064201 3155030906420	309006501 3155030900657	309008901 3155030900893	309008701 3155030900879	309005501 3155030900558


## VERZINKTE MULDEN

BEZEICHNUNG	VERZINKT 100 L 6 LÖCHER	VERZINKT STANDARD UNGELOCHT 100 L	VERZINKT 100 L 4 LÖCHER	VERZINKT 120 L 4 LÖCHER	VERZINKT 120 L 6 LÖCHER	VERZINKT 230 L 6 LÖCHER
ERSATZMULDEN FÜR SCHUBKARREN	Für AKTIV PREMIUM	Für Schubkarren 100 L	Für AKTIV SOFT / AKTIV EXC. TWIN / CLIPSO® EXC. 100 und TWIN / EXPERT 100	Für CLIPSO® EXC. 120 TIEF / BAU PLUS 120	Für AKTIV EXCELLIUM BAU 120	Für EXPERT TWIN 230
ART. NR. EAN CODE	309009801 3155030900985	309007801 3155030900787	309064101 3155030906413	309064401 3155030906444	309064501 3155030906451	309007401 3155030900749


## KUNSTSTOFF MULDEN

BEZEICHNUNG	ANISGRÜN KUNSTSTOFFMULDE 100 L 4 LÖCHER	GELB KUNSTSTOFFMULDE 110 L 4 LÖCHER
ERSATZMULDEN FÜR SCHUBKARREN	Für SUNNY	Für PICK UP
ART. NR. EAN CODE	309063601 3155030906369	309063401 3155030906345

Unsere Tutorials finden Sie auf unserem  
YouTube-Kanal Haemmerlin



Muldenwechsel



Radwechsel

## VERKAUFSSTÄNDER FÜR SCHUBKARREN (ohne Schubkarren geliefert).

BEZEICHNUNG	VERKAUFSSTÄNDER FÜR 1 SCHUBKARRE	VERKAUFSSTÄNDER FÜR 3 SCHUBKARREN
ART. NR. EAN CODE	309002901 3155030900299	309000101 3155032400018



## VERKAUFSSTÄNDER FÜR RÄDER & ZUBEHÖR

- Erweitern Sie Ihren Verkauf von Ersatzteilen.
- Beleben Sie Ihre Selbstbedienungsläden!
- Das Produkt wird ohne Räder und Zubehör geliefert: Stellen Sie sich Ihr Display nach Ihrem Listing zusammen!

BEZEICHNUNG	ART.NR. EAN CODE
RÄDER & ZUBEHÖR VERKAUFSSTÄNDER	309001101 3155030900114
BEISPIEL FÜR EINE ZUSAMMENSTELLUNG	
Komfort Plus PF 128	5
PU Rad PF 200	5
Standard PF 150	5
Schlauch Ø 380/400 mm	12
Reifen + Schlauch Ø 400 mm	8









# VERZEICHNIS

**38 BETONMISCHER**

**44 SCHUTTRUTSCHEN**

**46 BAUSTELLENABSPERRUNGEN**

**47 BETONKÜBEL**

**47 MÖRTELKÜBEL**

**48 GERÜSTBOCKE**

**49 KLEINE BAUGERÄTE**



# ECOPRIME 150 BETONMISCHER



**Gelegentliche Verwendung.**  
Heimwerker- und Bauarbeiten im Haushalt, kleine Baustellen.

**145l**

**Trommelvolumen.**

**115l**

**Mischleistung.**



**Einphasiger Elektromotor**  
220/240 V / 50 Hz.  
Leistung 850W.  
Schutzart IP 44.



**1 Sack  
von  
20 kg**

**Pro Mischung**

- Elektrischer Betonmischer mittlerem Trommelvolumen Mischleistung von **115 L**.
- Geschraubtes Gestell und lackierte Trommel, **verstärkter Trommelrand**. Ver- und Entriegelung der Trommel durch ein kleines, glattes Pedal und ein Handrad mit mittlerem Durchmesser.
- Schmiernippel an den Trommellagern und an der Ritzelzapfen.
- Aufnahmen für Gabelzinken.
- Strahlwassergeschütztes Motorhaus.
- Wartungsarm, erfordert regelmäßige Reinigung.
- Wird montiert x 1 / x 5 auf einer Palette geliefert.
- Betonmischer gemäß den europäischen Richtlinien 2006/42/EG, 2000/14/EG, 2004/108/EG.

BEDIENUNG DER TROMMEL	ZAHNKRANZ	KRANZSCHUTZ	GERÄUSCH-PEGEL (LWA)	MOTOR-ABDECKUNG	RIEMEN	RÄDER	MASSE (L X L X H)	GEWICHT	ART.-NR. EAN CODE
Handrad mittlerer Durchmesser	Polyamid	Verbundmaterial	94 dB	Verbundmaterial	Poly V	Vollgummiräder Ø 230 mm	1260 x 850 x 1400 mm	46 kg	315515001 3155031551506

## Verpackungsarten



Montiert  
x1 / x5

Mit dem Material gelieferte technische Beschreibung oder auf [www.haemmerlin.com](http://www.haemmerlin.com).

# ECOPRIME 185 BETONMISCHER



**Gelegentliche  
Verwendung.**  
Heimwerker- und  
Bauarbeiten, kleine  
Baustellen.

**165 l**

Trommelvolumen.

**140 l**

Mischleistung.



**Einphasiger Elektromotor**  
220/240 V / 50 Hz.  
Leistung 950W.  
Schutzart IP 44.



1 Sack  
von  
25 kg

Pro Mischung

- Elektrischer Betonmischer mit mittlerem Trommelvolumen Mischleistung von **140 L**.
- Verschweißtes Gestell und lackierte Trommel, **verstärkter Trommelrand**. Ver- und Entriegelung der Trommel durch ein kleines, glattes Pedal und ein Handrad mit großem Durchmesser.
- Schmiernippel an den Trommellagern und an der Ritzelzapfen.
- Aufnahmen für Gabelzinken.
- Strahlwassergeschütztes Motorhaus.
- Wartungsarm, erfordert regelmäßige Reinigung.
- Wird montiert x 1 / x 5 auf einer Palette geliefert.
- Betonmischer gemäß den europäischen Richtlinien 2006/42/EG, 2000/14/EG, 2004/108/EG.

BEDIENUNG DER TROMMEL	ZAHNKRANZ	KRANZSCHUTZ	GERÄUSCH- PEGEL (LWA)	MOTOR- ABDECKUNG	RIEMEN	RÄDER	MASSE (L X L X H)	GEWICHT	ART.-NR. EAN CODE
Handrad mit großem Durchmesser	Polyamid	Verbund- material	94 dB	Verbund- material	Poly V	Vollgummiräder Ø 230 mm	1260 x 850 x 1450 mm	59 kg	315518001 3155031551803

## Verpackungsarten



Montiert  
x1 / x5



# PROFI BETONMISCHER

BT PRO 170 | BT PRO 190

- Elektrischer Profi-Betonmischer für Bauarbeiten.
- Offener Motor, thermischer Schutz. Motorabdeckung aus Verbundmaterial. Motorhalterung aus verzinktem Stahl.
- Schmiernippel an den Trommellagern und am Ritzelzapfen.
- Wartungsarm, erfordert regelmäßige Reinigung.

1 Sack  
von  
25 kg

Pro Mischung



BT PRO 170



Regelmäßiger Gebrauch.  
Bauarbeiten, kleine bis durchschnittlichen Baustellen.

**160 l / 180 l**

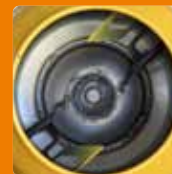
Trommelvolumen

**135 l / 150 l**

Mischleistung



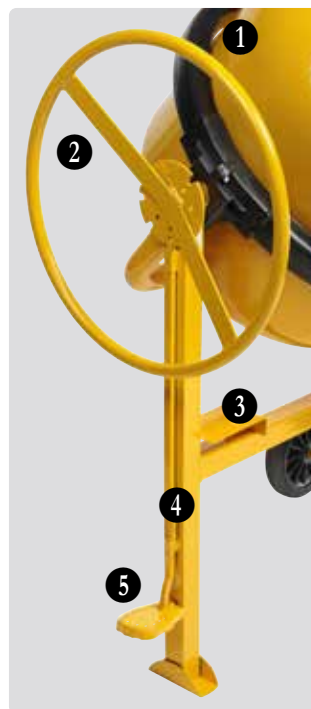
Einphasiger Elektromotor  
220/240 V / 50 Hz.  
Leistung 0,95 kw.  
Stromstärke 3,7 A.  
Schutzart IP 44.



1 Sack  
von  
35 kg

Pro Mischung

BT PRO 190



- 1 Rundumschutz des Zahnkranzes: verringert das Verletzungsrisiko
- 2 Großes Handrad: geringerer Kraftaufwand
- 3 Vorrichtung für Gabelstapler
- 4 Verschweißter Monoblock-Rahmen
- 5 Pedal zum Ver- und Entriegeln der Trommel.

BEZEICHNUNG	BEDIENUNG DER TROMMEL	ZAHNKRANZ	KRANZSCHUTZ	GERÄUSCH-PEGEL (LWA)	MOTOR-ABDECKUNG	RIEMEN	RÄDER	MASSE (L x L x H)	GEWICHT	ART.-NR. EAN CODE
<b>BETONMISCHER BT PRO 170</b>	Durch großes Handrad	Stahlguss	Verbundmaterial	94 dB	Verbundmaterial	Poly V	Vollgummi- reifen Ø 250 mm	1200 x 750 x 1360 mm	55 kg	315517001 3155031551704
<b>BETONMISCHER BT PRO 190</b>								1270 x 750 x 1370 mm	67 kg	315519001 3155031551902

Mit dem Material gelieferte technische Beschreibung oder auf [www.haemmerlin.com](http://www.haemmerlin.com).

# PROFI BETONMISCHER

PERFORMANCE 200

1 Sack  
von  
35 kg  
Pro Mischung



PERFOR  
MANCE

- Verstärkte aufgeschweißte Struktur.
- **Handrad mit Multiplikator.**
- Haltegriffe.
- Trommellager außerhalb der Trommel.
- Zwei doppelt Mischpaddel, geschweißt.
- **Verstärkter Trommelrand.**
- Zahnkranz und Ritzel aus Stahlguss.
- **Motorabdeckung aus Stahl.**
- **Rutschfestes Pedal zum Ver-Und Entriegeln der Trommel.**

  
**Optimiertes  
Kraftübersetzungssystem**



**Intensive** Benutzung.  
Größere Bauarbeiten,  
Baustellen.

**180 l**

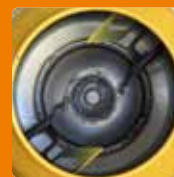
Trommelvolumen

**150 l**

Mischleistung



**Einphasiger Elektromotor**  
220/240 V / 50 Hz.  
Leistung 0,95 kw.



BEZEICHNUNG	BEDIENUNG DER TROMMEL	ZAHNKRANZ	KRANZSCHUTZ	GERÄUSCH- PEGEL (LWA)	MOTOR- ABDECKUNG	RIEMEN	RÄDER	MASSE (L X L X H)	GEWICHT	ART.-NR. EAN CODE
<b>BETONMISCHER PERFORMANCE 200</b>	Durch großes Handrad	Stahlguss	Verbundstoff	94 dB	Stahl	Poly-V- Riemen	Vollgummi- reifen Ø 250 mm	1320 x 750 x 1370 mm	67 kg	315521001 3155031552107

Mit dem Material gelieferte technische Beschreibung oder auf [www.haemmerlin.com](http://www.haemmerlin.com).

# BETONMISCHER PERFORMANCE

PERFORMANCE 350 

- Für eine max. Fahrgeschwindigkeit von 90 km/h im Straßenverkehr zugelassen. Deichsel mit Schnellkupplungssystem. Verzinkte Achsaufhängung aus einem Stück. Komplett demontierbare Beleuchtungsleiste. Kotflügel serienmäßig.
- 2-fache Befestigungsmöglichkeit: mit Zugöse und Kugelkopfkupplung.
- Kompakter Benzinmotor. Motorabdeckung aus Stahlblech. Antriebsritzel aus Stahl. Verstellbare Riemenspannung. Inkl. Sicherheitsvorrichtung zur Anzeige von Ölmenge. Not-Aus-Schalter.
- Vollverschweißte Trommel. Verstärkter Trommelrand.
- Schmiernippel an den Trommellagern und an der Ritzelachse (3 Lager an der Ritzelachse).
- Aussteifungen.



**Intensive Beanspruchung.**  
Ziehbarer Profi-Thermobetonmischer für Bauarbeiten und schwere Einsätze.

**350 l**

Trommelvolumen

**290 l**

Mischleistung



**Benzinmotor**  
Honda GX 160.  
Leistung: 3 kW / 4 PS  
Schutzart IP44. Keilriemen.

**2 Säcke  
von  
35 kg**

Pro Mischung



- 1 Rundumschutz des Zahnkranzes aus Stahl: verringert das Verletzungsrisiko.
- 2 Großes Handrad verringert den Kraftaufwand, Schmiernippel an der Radachse.
- 3 Verstärkter Rahmen in Schweißkonstruktion, Aussteifungen.
- 4 Pedal zum Ver- und Entriegeln der Trommel.
- 5 4 verstellbare Stabilisatoren aus 70 mm Vierkantröhr.



Komplett demontierbare Beleuchtungsleiste.

BEZEICHNUNG	BEDIENUNG DER TROMMEL	ZAHNKRANZ	KRANZSCHUTZ	GERÄUSCH-PEGEL (LWA)	MOTOR-ABDECKUNG	RIEMEN	RÄDER	MASSE (L X L X H)	GEWICHT	ART.-NR. EAN CODE
<b>BETONMISCHER PERFORMANCE 350</b>	Großes Handrad mit Untersetzung für einen geringeren Kraftaufwand	Stahlguss	Stahlblech	97 dB	Stahlblech	Keilriemen	Lufträder Ø 500 mm	1950 x 1230 x 1650 mm	249 kg	315540001 3155031554002

Mit dem Material gelieferte technische Beschreibung oder auf [www.haemmerlin.com](http://www.haemmerlin.com).

# TUTORIALS

Auf unserem YouTube-Kanal Haemmerlin finden Sie unsere Produkt-Tutorials! Sie ermöglichen es Ihnen, den Motor, den Schalter, den Riemen oder den Kondensator mit Kabelschuhen an Ihrem Haemmerlin-Betonmischer selbst zu ersetzen. Finden Sie diese verschiedenen Tutorials, indem Sie die QR-Codes flashen:



Wie ersetzen Sie den Motor auf Ihrem Betonmischer Haemmerlin?



Wie ersetze ich den Schalter an Ihrem Haemmerlin Betonmischer?



















Wie ersetze ich den Riemen an Ihrem Haemmerlin Betonmischer?



Wie ersetze ich den Kondensator an Ihrem Haemmerlin Betonmischer?

# ERSATZTEILE

Andere Ersatzteile sind auf Bestellung erhältlich, kontaktieren Sie uns.

BETONMISCHER → ERSATZTEILE ↓	BT PRO 170	BT PRO 190	PERFORMANCE 190	PERFORMANCE 350
ANTRIEBSRITZEL	 Art. Nr. 325502701*	 Art. Nr. 325502801		 Art. Nr. 325500401
ZAHNKRANZ 	Innen- durchmesser 610 mm  Art. Nr. 325500901	Innendurchmesser 635 mm (BT PRO)  Art. Nr. 325501001		Innen- durchmesser 850 mm  Art. Nr. 325501101
TROMMELLAGER-SATZ		 Art. Nr. 325501801		 Art. Nr. 325501501
RITZELLAGER-SATZ		 x 2 Art. Nr. 325501901*		 x 3 Art. Nr. 325502001
MOTOR		Elektrischer Motor 950W Art. Nr. 325503901*		Verbrennungsmotor mit Benzinmotor Art. Nr. 390109101
MOTORABDECKUNG		Composite - Art. Nr. 325502901*	Métal - Art. Nr. 325504001	-
RIEMEN 		Poly V Art. Nr. 325500801*		Keilriemen Art. Nr. 325500501
NOTSCHALTER		-		 Art. Nr. 325500101
HAUPTSCHALTER		 Art. Nr. 325502601*		-
RÄDER		Ø 250 mm Art. Nr. 325501201 		Ø 500 mm Art. Nr. 325501401 
CONDENSATOR		Art. Nr. 325504301* EAN 3155032550430		-

Mit dem Material gelieferte technische Beschreibung oder auf [www.haemmerlin.com](http://www.haemmerlin.com).

\* Mit ECOPRIME 150 und 180 kompatibel. Für weitere Teile kontaktieren Sie uns bitte.



# SCHUTTRUTSCHEN UND ZUBEHÖR

FRANZÖSISCHE HERSTELLUNG

- Die Haemmerlin Schuttrutsche ist das Ergebnis von langen Recherchen mit dem Ziel, optimale Qualität und Sicherheit am Einsatzort zu gewährleisten.
- Herstellungsverfahren: Einspritzung für ein robustes und zugleich leichtes und elastisches Produkt.
- Sichere Befestigung mit Klinkhaken (exklusiv bei Haemmerlin)
- Verstärkung in den Verschleißzonen: Wandstärke von 5 - 7,5 mm.
- Qualitätsmaterial: Hochdichtes Polypropylen.
- Innere längsseitige Verstärkungsrippen.
- Max. Kettennutzlast der Schuttrutschen/Einfülltrichter: 300kg
- Bruchfestigkeit der Ketten: 1000kg pro Kette
- Der Einfülltrichter kann auf Zwischenstockwerken benutzt werden



**Große Baustellen und Tiefbau.** : sehr robuste Schuttrutschen für einen intensiven Gebrauch.



**Leicht und handlich,** sie sind einfach zu handhaben und einzusetzen.



**Stoß- und wetterfest.**



**UV-**  
beständig.



Gebrauch:  
von 0 bis 50° C  
maximal



BEZEICHNUNG	ART.-NR. EAN CODE
<b>SCHUTTRUTSCHE</b>	318101001 3155031810108
<b>EINFÜLLTRICHTER</b>	318102001 3155031810207
TECHNISCHE DATEN	
Nutzlänge	<b>0,9 m</b>
Gesamtlänge	1,1 m
Wandstärke	5 - 7,5 mm
Obere Innendurchmesser	515 mm
Untere Innendurchmesser	380 mm
Äußerendurchmesser	540 mm
Gesamtbreite	620 mm
Schuttrutsche Gewicht	7,9 kg
Einfülltrichter Gewicht	8,7 kg

## WIEVIELE SCHUTTRUTSCHEN BENÖTIGE ICH ?

**Ausschütthöhe**  
(in m)

**0,90** (Nutzlänge  
eine Schuttrutsche) = Mindestanzahl von  
benötigten Schuttrutschen/  
Einfülltrichter

Gesamtlänge: Schuttrutsche/Einfülltrichter = 1,10m.

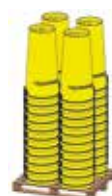
Nutzlänge: Schuttrutsche/Einfülltrichter = 0,85m.

N = benötigte Schuttrutschenanzahl zur gegebenen Ausschütthöhe.

**N = H/0,90m (aufrunden)**

Um einen Ablaufrohrgang zu realisieren, unbedingt eine zusätzliche Schuttrutsche vorsehen.

Technische  
Anleitung:



## VERPACKUNGSARTEN

**Bis zu 44 Schuttrutschen  
auf Palette**  
1300 x 1100 x 2650 mm

PROFI



## BEFESTIGUNGSSYSTEM

FRANZÖSISCHE HERSTELLUNG

BEZEICHNUNG	TECHNISCHE DATEN	VERPACKUNG	ART.-NR. EAN CODE
<b>FENSTERBRÜSTUNGSBEFESTIGUNG</b>	Zur Befestigung an einer Fensteröffnung, eine Brüstung. 10 Schuttrutschen maxi pro Fensterbrüstungsbefestigung. Für Mauer von 200 mm bis 400 mm Stärke. Mit 2 Sperrzylinder angeflanscht. Elektroverzinkt.	x 1	318103201 3155031810306
<b>GERÜSTBEFESTIGUNG</b>	16 Schuttrutschen maxi pro Gerüstbefestigung bis 40 m Höhe (weitere Information aus der technischen Anleitung). Graulackiert. Ohne Schellen geliefert.	x 1	318104501 3155031810450
<b>DECKENBEFESTIGUNG</b>	Deckenbefestigung 16 Schuttrutschen maxi pro Deckenbefestigung bis 40 m Höhe. (weitere Information aus der technische Anleitung). Für Decken von 150 bis 300 mm. Graulackiert.	x 1	318103501 - 3155031810351



## ZUBEHÖR

BEZEICHNUNG	TECHNISCHE DATEN	VERPACKUNG	ART.-NR. EAN CODE
<b>BAUSCHUTTBREMSER</b>	Verlangsamt den Fall des Schutts, um den Lärm und den Staub zu reduzieren. Einen Bauschuttbremser höchstens alle 12 Schuttrutschen ab dem oberen Teil setzen.	x 1	318107001 3155031810702

## SCHUTTRUTSCHEN-SETS

BEZEICHNUNG	LÄNGE MIT 21 GLIEDERN	GESAMTLÄNGE	PALETTE ABMESSUNG	ART.-NR. EAN CODE
<b>SET 8 SCHUTTRUTSCHEN + 1 EINFÜLLTRICHTER + 1 FENSTERBRÜSTUNGSBEFESTIGUNG</b>	8,304 m	9,90 m	1200 x 800 x 1650 mm	318108201 - 3155031810825
<b>SET 9 SCHUTTRUTSCHEN + 1 EINFÜLLTRICHTER + 1 FENSTERBRÜSTUNGSBEFESTIGUNG</b>	9,204 m	11,00 m		318108001 - 3155031810801
<b>SET 10 SCHUTTRUTSCHEN + 1 EINFÜLLTRICHTER + 1 FENSTERBRÜSTUNGSBEFESTIGUNG</b>	10,104 m	12,10 m	1200 x 800 x 1800 mm	318108101 - 3155031810818

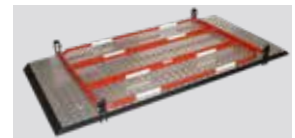


## SCHUTTRUTSCHENBEFESTIGUNG

BEZEICHNUNG	TECHNISCHE DATEN	ART.-NR. EAN CODE	ABBILDUNG
<b>T-SCHELLE</b>	Ermöglicht die Verbindung von 2 Rohren Ø 48,3 mm mit einem Winkel von 90°. Einzeln.	312072401 3155031207243	
<b>GELENKSCHELLE</b>	Ermöglicht die Verbindung von 2 Rohren Ø 48,3 mm mit einem variablen Winkel. Einzeln.	312072301 3155031207236	
<b>GERÜSTROHR 2 M</b>	Rohr zur Herstellung einer Struktur zur Aufnahme des Gerüstträgers für Kabelrinnen. Abmessungen: Ø 48,3 mm, Länge 2 m. Weitere Informationen finden Sie in der technischen Anleitung.	312072601 3155031207267	

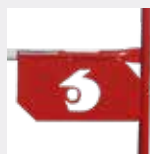
# BAUSTELLENABSPERRUNGEN

- Baustellenabsperrrungen mit lackierter Rohrkonstruktion Ø 25 oder 28 mm.
- 2 horizontale Pfetten. 4 weiße nicht reflektierende Leuchtmarkierungen.
- Ein Kennzeichnungsschild 333 x 166 mm.
- **Ein Fuß in U-Form für eine optimale Stabilität.**
- Einfaches Verbinden durch **Stecksystem**.
- Rote Polyesterbeschichtung.



BEZEICHNUNG	TECHNISCHE DATEN	VERPACKUNG	ART.-NR. - EAN CODE
<b>BAUSTELLENABSPERRUNG Ø 25 MM</b>	Lackiertes Rohr Ø 25 mm. Länge 1,5 m, Höhe 1 m.	x 60	350001901 - 3155035000192
<b>BAUSTELLENABSPERRUNG Ø 28 MM</b>	Lackiertes Rohr Ø 28 mm. Länge 1,5 m, Höhe 1 m.	x 50	350001605 - 3155035000161
<b>ALUMINIUMPRITSCH</b>	Mit rutsicherem Fußboden aus Aluminium. Eingebaute Zufahrtsrampen. Zwei Stahlgeländer Ø 28 mm, nicht reflektierende weiße Markierungen. Faltbare Geländer zur leichteren Handhabung. Durchgangsbreite 1 m. Länge 2,11 x Breite 1,06 x Höhe 1,09 m. Maximale Last 400 kg. Einzeln.	x 1	350003001 - 3155035000307

## PERSONNALISIERUNG AUF ANFRAGE



**Laserschnitt oder  
Spezialfarbe**  
(nur für  
Baustellen-  
absperrrungen)

# BETONKÜBEL

- Kübel für lose Produkte.
- Stahlblech Stärke **4,5 mm**.
- Kann dank vier Kranösen mit **einem Kran gehoben** werden.
- **Zwei untere Sicherheitstraversen** ermöglichen ein Gabelabheben **ohne Auskipprisiko**.
- **Stapelbarer Kübel** für das Transport oder die Lagerung.

PROFI



BEZEICHNUNG	TECHNISCHE DATEN	VERPACKUNG	ART.-NR. - EAN CODE
<b>BETONKÜBEL 1047.8</b>	Inhalt: 500 l. Traglast: 1000 kg. Abmessungen: 1275 x 1210 x 570 mm.	x 1	320246101 - 3155032024610

# MÖRTELKÜBEL

- Hochdichtes erstklassige Polyethylen, **UV- und frostbeständig**.
- Mit **umlaufendem Rohrrahmen** verstärkt.
- Mit Transport- und Handlings-Griffen ausgerüstet.



BEZEICHNUNG	TECHNISCHE DATEN	VERPACKUNG	ART.-NR. - EAN CODE
<b>MÖRTELKÜBEL 90 L</b>	Aus Polypropylen. Ø 576 mm - H 385 mm. Nutzlast 250 kg.	x 1	317903801 - 3155031790387
<b>MÖRTELKÜBEL 200 L</b>	Aus Polypropylen. 910 x 585 x 490 mm. Nutzlast 500 kg.	x 1	317001601 - 3155031700164
<b>DOPPELHAKEN MIT SCHLINGE</b>	Für Mörtelkübel. Nutzlast: 560 kg. Kabel Ø 6 mm.	x 1	317001401 - 3155031700140



# GERÜSTBOCKE

## UND SCHUTZVORRICHTUNG

# PROFI

- Für intensive Nutzung, große Baustellen und Tiefbau.
- **Robotisierte** Verschweißungen.
- Außenrohr Ø 48 mm - Innenrohr Ø 38 mm.
- Vierkantrohr 40 x 40 x 2 mm.
- Obere Traverse Vierkantrohr 35 x 35 x 2 mm.
- Untere Rohrtraverse Ø 28 mm.
- **Unverformbare flache Fußkonstruktion** für mehr Stabilität am Boden.
- **Verstärkte** Füße.
- Epoxy-Pulverbeschichtung.



BEZEICHNUNG	TECHNISCHE DATEN	VERPACKUNG	ART.-NR. - EAN CODE
<b>GERÜSTBOCK TRP 1220</b>	Maximale Traglast 300 kg. Breite 1,01 m, Höhe 1,20 bis 2 m.	x 10	316132200 - 3155031610166
<b>GERÜSTBOCK TAPT 1220</b>	Befestigung der Füße durch Stifte, um eine Verstellung der Füße während der Benutzung zu verhindern. Maximale Traglast 200 kg. Breite 1,08 m, Höhe 1,20 bis 2 m.	x 20	316132300 - 3155031613235

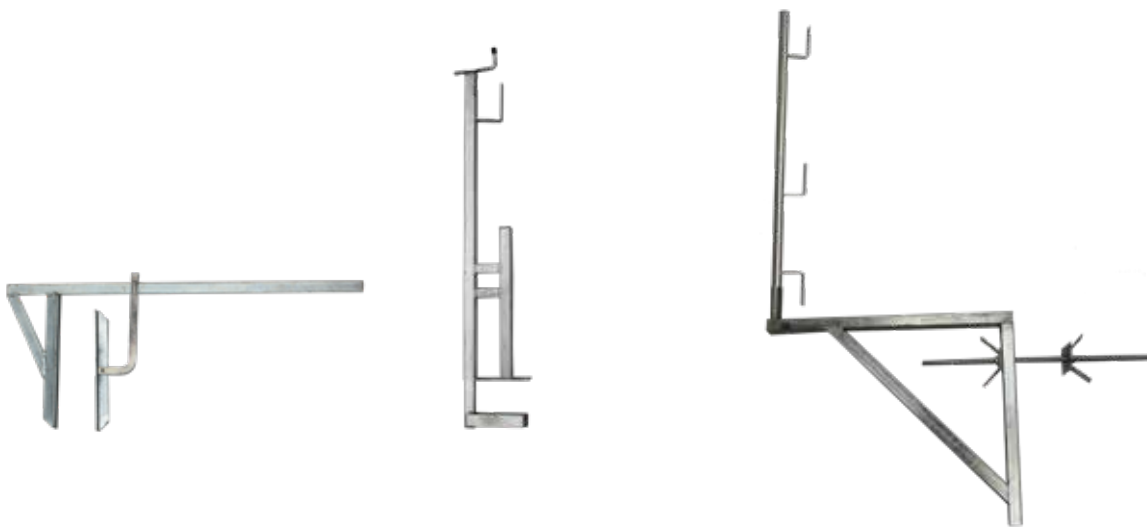
# KLEINE BAUGERÄTE

## ELEKTROVERZINKT

Alle Vorsichtsmaßnahmen müssen ergriffen werden, um den zufälligen Fall der Personen bei der Einführung und der Demontage der Konsolen und Geländer zu verhindern. Um die Sicherheit dieser Personen wirksam zu garantieren müssen diese zwingend eine hebende Gondel benutzen.

### VERZINKTE OBERFLÄCHE

- Ausgezeichneter Rost- und Korrosionsschutz.



BEZEICHNUNG	TECHNISCHE DATEN	VERPACKUNG	ART.-NR. - EAN CODE
<b>SCHALUNGSZWINGE</b>	Maximale Länge 950 mm. Einspannung 700 mm - Vorsprung 360 mm.	x 10	320030501 - 3155032003059
<b>SCHUTZGELÄNDERZWINGE MIT KURBEL</b>	Höhe 1000 mm. Verstellbare Einspannung von 0 bis 450 mm. Maximaler Abstand zwischen zwei Multizwingen : 1.50 m	x 10	320040001 - 3155032004001
<b>KONSOLE</b>	Ansetzung Schraube 900 mm für maximale Einspannung 750 mm. Konsole Abmessungen: Höhe 840 mm - Breite 1000 mm. Vierkantrohr 50 mm.	x 10 oder 48	320053501 - 3155032005350







# **VERZEICHNIS**

**54** **CASTOR STEEL BAUAUFZÜGE**

**56** **MAXIAL BAUAUFZÜGE**

**64** **WINDEN**



# BAUAUFZÜGE



FRANZÖSISCHE HERSTELLUNG



Wählen Sie den Bauaufzug aus, der Ihren Bedürfnissen am besten entspricht!



p. 62



p. 64



p. 65



p. 66



p. 67

AUSFÜHRUNG	CASTOR STEEL 150/20	MAXIAL COMPACT 150/20	MAXIAL PREMIUM 175/20	MAXIAL EXCELLIUM 200/30	MAXIAL EXPERT 250/40
LEITER-PROFIL	Stahl	Aluminium	Aluminium	Aluminium	Verstärktes Aluminium
STANDARD-HÖHE	10 m	10 m	10,50 m	10,50 m	10,50 m
MAXIMALE* FÖRDERHÖHE	20 m*	20 m*	20 m*	30 m* (20 m in Schräglage)	40 m* (20 m in Schräglage)
NUTZLAST	150 kg	150 kg	175 kg	200 kg	250 kg
LIEFER-UMFANG	Dachdeckerpritsche aus Stahl oder keine Pritsche	Schlitten mit integrierter Dachdeckerpritsche	Dachdeckerpritsche oder ohne Pritsche	Dachdeckerpritsche oder ohne Pritsche	Universalpritsche oder ohne Pritsche
MONTAGE-SYSTEM	Sicherungsstifte				
ANTRIEB	Elektrisch	Elektrisch	Elektrisch	Elektrisch	Elektrisch
ENTSPRECHUNG ÄLTERE MODELLE	Castor Steel	-	MA 415 MA 432	MA 442	MA 431 - MA 441 MA 445

\* Zusätzliche Elemente auf Anfrage.

## HILFE ZUR AUSWAHL

Auf [www.haemmerlin.com](http://www.haemmerlin.com) oder scannen QR-Codes :



Montagevideo eines Bauaufzugs:  
MAXIAL oder CASTOR STEEL



Warum Sie sich für einen Bauaufzug von Haemmerlin entscheiden!

## VIELFÄLTIGE EINSATZMÖGLICHKEITEN

### Flexibler Einsatz:

- in Schräglage, vertikal oder zuerst vertikal und dann in Schräglage (z.B. für Dacharbeiten),
- parallel oder senkrecht zu einer Gebäudefassade oder einem Bagerüst.

Die verstellbaren Knickstücke der neuen Generation ermöglichen eine Anpassung der Bauaufzüge an jedwede Konstellation! Die Knickstücke können an die Form einer Daches angepasst, oder in das Innere eines Gebäudes hineingeführt werden.

## HOHE LEISTUNG & PRODUKTIVITÄT

- Hubgeschwindigkeit bis 30 m/min.
- Nutzlast bis 250 kg je nach Modell.
- Reduzierte Arbeitsbelastung und damit selteneres Auftreten von chronischen Schmerzen/des RSI-Syndroms (Muskel- und Skeletterkrankungen).

## LANGE LEBENSDAUER

- Elektroverzinkte, pulverbeschichtete oder aus Aluminium Oberflächen: hohe Widerstandsfähigkeit und Korrosionsbeständigkeit.
- Der Kundendienst erfolgt durch Fachhändler, Werkstätte, oder durch Haemmerlin direkt. Geringer Wartungsaufwand.

## EIN SPEZIALIST IN DER HERSTELLUNG VON BAUAUFZÜGEN

Als Spezialist für Bauaufzüge, beraten wir Sie bezüglich Ihrer Projekte, unterstützen Sie im Rahmen Ihres Ersterwerbs oder bei der Erweiterung eines Aufzugs und bieten Ihnen einen zuverlässigen Kundendienst.

## SCHNELLE & WERKZEUGLOSE MONTAGE

- Bestehend aus zusammensteckbaren Leiterelementen.
- Durch das geringe Gewicht sind diese leicht zu transportieren und schnell zu montieren.
- Die Montage geschieht dank der **Sicherungsstifte** beim Castor Steel und des **Schnellbolzensystems Easybolt** bei den Maxial-Aufzügen werkzeuglos.



## UNSERE EXPERTE

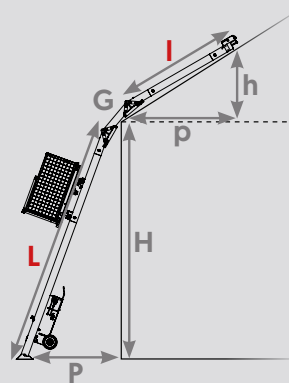
**Nicolas MEYER,**

Spezialist für Bauaufzüge  
im Ingenieurbüro von Haemmerlin  
kundendienst@haemmerlin.com



### WIE WIRD DIE LEITERLÄNGE DES BAUAUFZUGS BERECHNET?

#### IN SCHRÄGLAGE



$$l = \sqrt{h^2 + p^2}$$

$$L = \sqrt{H^2 + P^2}$$

Gesamtlänge der  
Leiterelemente

$$= L + l + G$$

H = Höhe der Regenrinne

h = Höhe der Dachschräge

P = Entfernung des Leiterfußes von der Wand

p = Tiefe der Dachschräge

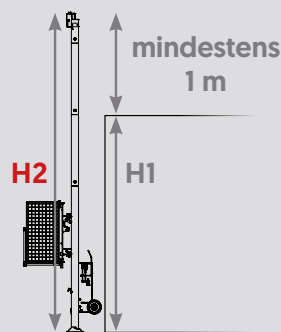
G = Länge des ausgeklappten Knickstücks

0,50 m für das Castor-Steel-Knickstück

0,63 m für das Maxial-Knickstück 0 bis 40°

1,20 m für die Maxial-Knickstücke 30 bis 60° und 0 bis 60°.

#### IN SENKRECHTER POSITION



Bei einem vertikalen Aufbau muss die Leiterhöhe immer mindestens 1 m über der gewünschten Entladehöhe liegen.

H1 = gewünschte Entladehöhe

H2 = Höhe der Leiterstruktur

= H1 + mindestens 1 m

### MODULARE BAUWEISE

- **Ein Bauaufzug für jeden Einsatz!** Ob Dachdecker, Verzinker, Abdichter, Zimmermeister, Maurer, Gipser, Fassadenbauer, oder Baumaschinenvermieter, Umzugsspediteure...
- Passen Sie Ihren Bauaufzug mit Hilfe unserer optionalen Erweiterungen schnell an!
- Mit Leiterelementen unterschiedlicher Länge kann Ihr Bauaufzug genau an die Anforderungen Ihrer Baustelle angepasst werden!

### IN FRANKREICH HERGESTELLT

Unsere Bauaufzüge werden in Saverne im Elsass (67) hergestellt.



MADE IN  
FRANCE



### PFLEGE VON BAUAUFZÜGEN

- Bitte befolgen Sie die Anweisungen in der technischen Beschreibung.
- Überprüfen Sie **täglich den allgemeinen Zustand und die Aufwicklung** des Hubseils auf der Trommel. Letzteres muss unbedingt **ersetzt** werden, wenn es **Risse** oder **Brüche** aufweist. Ist das Hubseil nicht korrekt auf der Trommel aufgerollt, rollen Sie das Kabel ganz ab und erneut korrekt auf.
- Reinigen und schmieren Sie den **Fallschutz des Schlittens** regelmäßig. Überprüfen Sie vor jeder Verwendung seine einwandfreie Funktion.
- Schmieren Sie regelmäßig die **Laufrollen des Wagens** und des **Knickstücks**.

# CASTOR STEEL 150/20

## BAUAUFZÜGE MIT LEITERPROFIL AUS STAHL

STANDARDARBEITSHÖHE 10 M

FRANZÖSISCHE HERSTELLUNG



**Stahlprofil:** Elektroverzinkte Leiterelemente in Fachwerkkonstruktion für eine optimale Widerstandsfähigkeit. Hohe Korrosionsbeständigkeit.

bis zu  
**20 m\***

**Arbeitshöhe:** bis 20 m, in Schräglage oder senkrechter Position.



**Einphasige Elektrowinde**  
220 V / 50 Hz, in Leiterfuß integriert.  
**Leistung 0,75 kw.**

**max.  
150 kg**



- **Das beste Preis-Leistungs-Verhältnis für Haemmerlin-Technologie!**
- **Vor Diebstahl geschützte Winde:** im Leiterfuß integriert.
- Mit einer Dachdeckerpritsche mit einem Fassungsvermögen von 120 l ausgerüstet. Die Seitenwände sind beim Transport sperriger Materialien abnehmbar. Frontwand optional.
- Fördergeschwindigkeit: 20 m/min.
- Vorgebogenes Knickstück aus Stahl, verstellbar (20 bis 60°).
- Der Leiterfuß ist für den einfachen Transport mit Rädern versehen.
- Einsatz in Schräglage oder senkrechter Position möglich für Arbeitswinkel von 30 bis 90°.
- Fernbedienung 24 V, nicht abnehmbar.
- Universalschlitten mit Fallschutzsystem.
- Abstützungen in Knickstück und Kopfstrebe integriert.
- Mindestleistung des Generators: 4,5 kVA.

BEZEICHNUNG	ART.-NR. EAN CODE
<b>CASTOR STEEL 150/20 - DACHDECKER 10 M</b>	311500401 3155031150044
AUSSTATTUNG VERSION FÜR DACHDECKER	
Vollständige Winde mit Hubseil Ø 5 mm L. 42 m, in Leiterfuß 1 m integriert + Sperrstift	1
Dachdeckerpritsche aus Stahl	1
Leiterelement 2 m + Sperrstift	4
Vorgebogenes Knickstück 20 bis 60° + Sperrstift	1
Kopfstrebe	1
Universalschlitten	1
Räder für Leiterfuß	1

BEZEICHNUNG	ART.-NR. EAN CODE
<b>CASTOR STEEL 150/20 - GRUNDAUFBAU 10 M</b>	311500701 3155031150075
Grundaufbau zwingend mit Zubehör zu kombinieren (siehe S. 55).	

Montagevideo eines  
Bauaufzuges:  
**CASTOR STEEL !**



\* Zusätzliche Elemente auf Anfrage. Unsere Bauaufzüge werden ohne Verankerungen und Stützelemente geliefert, diese sind separat erhältlich (siehe Seite 55). Technische Beschreibung und Serviceheft werden mit dem Gerät geliefert. Diese können ebenfalls unter [www.haemmerlin.com](http://www.haemmerlin.com) heruntergeladen werden.





DACHDECKERPRITSCH



FRONTWAND



SCHWINGENDER KIPPKÜBEL

VERTIKALER  
PLATTENRAHMENLEITER-  
ELEMENTE

KNICKSTÜCK

VERLÄNGERUNGS-  
KABEL

## MÖGLICHE ERWEITERUNGEN FÜR CASTOR STEEL

BEZEICHNUNG	TECHNISCHE DATEN	ART.-NR. - EAN CODE
<b>DACHDECKERPRITSCH AUS STAHL</b>	Mit abnehmbaren Seitenwänden. Abmessungen 532 x 500 x 444 mm. Fassungsvermögen 0,12 m <sup>3</sup> - 120 l.	311502601 - 3155031150266
<b>FRONTWAND</b>	Für Dachdeckerpritsche aus Stahl. Empfohlen für Arbeiten in senkrechter Position.	311500601 - 3155031150068
<b>SCHWINGENDER KIPPKÜBEL</b>	Zum Transport von Beton und Bauschutt aller Art. Manuelle Entladung. Fassungsvermögen 50 l.	311502701 - 3155031150273
<b>VERTIKALER PLATTENRAHMEN</b>	Zum Transport von Platten, Fenstern, Türen oder Solarzellen bis zu einer Dicke von 147 mm. Abmessungen 440 x 1550 x 147 mm. Mit verstellbaren vorderen und seitlichen Rückhaltearmen.	311502801 - 3155031150280
<b>ELEKTROVERZINKTE LEITERELEMENTE 1 M</b>	Länge 1 m. Mit Sperrstift.	311502201 - 3155031150228
<b>ELEKTROVERZINKTE LEITERELEMENTE 2 M</b>	Länge 2 m. Mit Sperrstift.	311502101 - 3155031150211
<b>KNICKSTÜCK 20-60°</b>	Elektroverzinkten. Vorgebogen, verstellbar (20 bis 60°). Mit Sperrstift.	311502301 - 3155031150235
<b>VERLÄNGERUNGSKABEL</b>	220 V, Länge 15 m.	312790701 - 3155031279073

## ABSTÜTZUNGEN FÜR DIE MONTAGE IN SCHRÄGLAGE

BEZEICHNUNG	TECHNISCHE DATEN	ART.-NR. - EAN CODE	ABBILDUNG
<b>DACHABSTÜTZUNG</b>	Zur Abstützung der Leiter und des Knickstücks, wenn diese nicht direkt auf dem Dach oder einem Fensterbrett aufliegen.	311503201 3155031150327	
<b>LEITERSTÜTZE 2-3 M</b>	Verstellbar von 2 bis 3 m. Zum Abstützen der Sprossen auf dem Boden, einem Balkon, einem Fensterbrett, einer Terrasse, etc. <b>Kann nur mit dem Dachabstützung verwendet werden, der gleichzeitig mit der Leiterstütze zu bestellen ist.</b>	312268001 3155031226800	
<b>LEITERSTÜTZENVERLÄNGERUNG 2 M</b>	Verlängert die Leiterstütze auf 4 bis 5 m.	312268101 3155031226817	
<b>ANSCHLAGSTÜTZE 1,5-2,5 M</b>	Zum Abstützen von Leitern, wenn die Leiter zu hoch ist, um die verstellbaren Leiterstützen anwenden zu können. Die Anschlagstütze kann an eine Fassade angelehnt oder an einem Gerüst fixiert werden. <b>Kann nur mit dem Stützgestell verwendet werden, der gleichzeitig mit der Anschlagstütze zu bestellen ist.</b>	312697901 3155031269791	
<b>STÜTZE FÜR KOPFSTREBE 1,1-2 M</b>	Stützt die Kopfstrebe, falls diese auf einer Terrasse oder im Inneren eines Gebäudes übersteht. Verstellbar von 1,1 bis 2 m.	312797801 3155031279783	

## ANKER ZUR VERTIKALEN VERANKERUNG AN EINER FASSADE

BEZEICHNUNG	TECHNISCHE DATEN	ART.-NR. - EAN CODE	ABBILDUNG
<b>SCHRAUBZWINGE FÜR FENSTERBEFESTIGUNG</b>	Ermöglicht die Befestigung der Leiter an Fensteröffnungen, -brüstungen oder Fassaden - senkrecht zum Gebäude. Elektroverzinkt. 2 Klemmverschlüsse im Lieferumfang.	311503301 3155031150334	
<b>SCHRAUBZWINGE FÜR BALKONBEFESTIGUNG</b>	Ermöglicht die Befestigung der Leiter an Balkonen - senkrecht zum Gebäude. Elektroverzinkt. 2 Klemmverschlüsse im Lieferumfang.	311503401 3155031150341	
<b>VERANKERUNGSZYLINDER 0,70-1 M</b>	Verankerungszylinder für Fenster, verstellbar von 0,70 bis 1 m. Unverlierbare Zapfen und Klemmgriffe. Verzinkter Stahl.	312072101 3155031207212	
<b>VERANKERUNGSZYLINDER 1-1,70 M</b>	Verankerungszylinder für Fenster, verstellbar von 1 bis 1,70 m. Unverlierbare Zapfen und Klemmgriffe. Verzinkter Stahl.	312072201 3155031207229	

## ANKER ZUR VERTIKALEN VERANKERUNG AN EINEM GERÜST

BEZEICHNUNG	TECHNISCHE DATEN	ART.-NR. - EAN CODE	ABBILDUNG
<b>T-SCHELLE</b>	Ermöglicht die Verbindung von 2 Rohren Ø 48,3 mm mit einem Winkel von 90°. Einzeln.	312072401 3155031207243	
<b>GELENKSCHELLE</b>	Ermöglicht die Verbindung von 2 Rohren Ø 48,3 mm mit einem variablen Winkel. Einzeln.	312072301 3155031207236	
<b>BEFESTIGUNG</b>	Zur Befestigung an Baugerüsten inkl. Schelle Ø 32 mm.	311503501 3155031150358	
<b>GERÜSTROHR 2 M</b>	Ermöglicht die Verankerung der Leiter des Bauaufzugs mit einem Fassadengerüst. Abmessungen: Ø 48,3 mm, Länge 2 m.	312072601 3155031207267	



# MAXIAL COMPACT 150/20

## BAUAUFZÜGE MIT LEITERPROFIL AUS ALU

STANDARDARBEITSHÖHE 10 M

FRANZÖSISCHE HERSTELLUNG



**Aluprofil:** robuste, widerstandsfähigen und rostfreien Leitern. Schnellbolzensystem Easy Bolt.



bis zu  
**20 m\***

Maximale Arbeitshöhe: 15 m\* in Schräglage oder senkrechter Position.



Einphasige Elektrowinde 220 V / 50 Hz, thermischer Motorschutz. Leistung 0,75 kw.

max.  
150 kg



Optional: Frontwand  
Art: 312793701

- **Knickstück** verstellbar von 0 bis 40°.
- **Flexible Nutzung:** Leiterelemente 0,5 m, 1 m und 2 m.
- **Schneller Aufbau** dank **vormontierter** Teile (Schlitten mit integrierter Dachdeckerpritsche, untere Anschläge im Leiterfuß integriert).
- Aufbau und Handhabung sind aufgrund des geringen Gewichts von Aluminium leicht zu bewerkstelligen.
- Mit einer Dachdeckerpritsche mit einem Fassungsvermögen von 124 l ausgestattet. Seitenwände abnehmbar. Abmessungen 554 x 446 x 502 mm. Frontwand optional.
- Winde leicht vom Leiterfuß zu entfernen und zum einfachen.
- Transport mit Rädern ausgestattet.
- Fördergeschwindigkeit: 20 m/min.
- Abnehmbare Fernbedienung 24 V.
- Standardschlitten mit Fallschutzsystem.
- Sicherheit unten durch in der Winde integrierten Schlaffseilschutz, Sicherheit oben durch oberen Endschalter.
- Untere Anschläge im Leiterfuß integriert.
- Mindestleistung des Generators: 4,5 kVA.

BEZEICHNUNG	ART.-NR. EAN CODE
<b>MAXIAL COMPACT 150/15 - DACHDECKER 10 M</b>	312150151 3155031215019
<b>AUSSTATTUNG VERSION FÜR DACHDECKER</b>	
Vollständige Winde mit Hubseil Ø 5 mm L. 42 m	1
Schlitten mit integrierter Dachdeckerpritsche	1
Leiterfuß 2 m + Schnellbolzen	1
Leiterelement 2 m + Schnellbolzen	3
Leiterelement 1 m + Schnellbolzen	1
Vorgebogenes Knickstück (0 bis 40°) + Schnellbolzen	1
Kopfstrebe	1
Abnehmbare Fernbedienung 24 V (Kabel 3 m)	1
Abnehmbarer oberer Endschalter 24 V mit Kabel 20 m	1

Hinweis: keine Kompatibilität mit anderen Erweiterungen (siehe S. 60/61).

# MAXIAL PREMIUM 175/20

## BAUAUFZÜGE MIT LEITERPROFIL AUS ALU

STANDARDARBEITSHÖHE 10,50 M

FRANZÖSISCHE HERSTELLUNG



**Aluprofil:** robuste, widerstandsfähigen und rostfreien Leitern. Schnellbolzensystem Easy Bolt.



bis zu  
**20 m\***

**Maximale Arbeitshöhe:** 20 m\* in Schräglage oder senkrechter Position.



**Einphasige Elektrowinde** 220 V / 50 Hz, thermischer Motorschutz. Leistung 1,45 kw.

**max. 175 kg**



Optional: Frontwand

- **Vergrößerte Auflagefläche** der Leiter: erhöhte Stabilität.
- **Vorgebogenes Knickstück** verstellbar von 30 bis 60°.
- Dachdeckerpritsche mit abnehmbaren Seitenwänden, Fassungsvermögen 197 l, Abmessungen 558 x 445 x 794 mm. Frontwand optional.
- Aufbau und Handhabung sind aufgrund des geringen Gewichts von Aluminium leicht zu bewerkstelligen.
- Winde leicht vom Leiterfuß zu entfernen und zum einfachen Transport mit Rädern ausgestattet.
- Fördergeschwindigkeit: 23 m/min.
- Abnehmbare Fernbedienung 24 V.
- Standardschlitten mit Fallschutzsystem.
- Sicherheit unten durch in der Winde integrierten Schlaffseilschutz, Sicherheit oben durch oberen Endschalter.
- Untere Anschläge im Leiterfuß integriert.
- Mindestleistung des Generators: 5,5 kVA.

BEZEICHNUNG	ART.-NR. EAN CODE
<b>MAXIAL PREMIUM 175/20 - DACHDECKER 10,50 M</b>	312175201 3155031217525
<b>AUSSTATTUNG VERSION FÜR DACHDECKER</b>	
Vollständige Winde mit Hubseil Ø 5 mm L. 42 m	1
Dachdeckerpritsche	1
Leiterfuß 2 m + Schnellbolzen	1
Leiterelement 2 m + Schnellbolzen	3
Leiterelement 1 m + Schnellbolzen	1
Vorgebogenes Knickstück (30 bis 60°) + Schnellbolzen	1
Kopfstrebe	1
Standardschlitten	1
Abnehmbare Fernbedienung 24 V (Kabel 3 m)	1
Abnehmbarer oberer Endschalter 24 V mit Kabel 20 m	1

BEZEICHNUNG	ART.-NR. EAN CODE
<b>MAXIAL PREMIUM 175/20 - GRUNDAUFBAU 10,50 M</b>	312175001 3155031217501
Grundaufbau zwingend mit Zubehör zu kombinieren (siehe S. 60).	

# MAXIAL EXCELLIUM 200/30

## BAUAUFZÜGE MIT LEITERPROFIL AUS ALU

STANDARDARBEITSHÖHE 10,50 M

FRANZÖSISCHE HERSTELLUNG



**Aluprofil:** robuste, widerstandsfähigen und rostfreien Leitern. Schnellbolzensystem Easy Bolt.



bis zu  
**30 m\***

**Maximale Arbeitshöhe bis 30 m\*** in senkrechter Position oder 20 m\* in Schräglage.



**Einphasige Elektrowinde** 220 V / 50 Hz, thermischer Motorschutz.  
**Leistung 1,5 kw.**

**max. 200 kg**



En option : ridelle frontale

30 m maxi\*



- **Vergrößerte Auflagefläche** der Leiter: erhöhte Stabilität.
- Winde mit **Frequenzumrichter**: sanfter Auflauf, hohe **Zuverlässigkeit** und **Schutz** für Motor und Hubseil, **geräuscharme** Benutzung.
- Dachdeckerpritsche mit abnehmbaren Seitenwänden, Fassungsvermögen 197 l, Abmessungen 558 x 445 x 794 mm. Optional Frontwand.
- **Hohe Fördergeschwindigkeit**: 28 m/min.
- Aufbau und Handhabung sind aufgrund des geringen Gewichts von Aluminium leicht zu bewerkstelligen.
- Winde leicht vom Leiterfuß zu entfernen und zum einfachen Transport mit Rädern ausgestattet.
- Standardschlitten mit Fallschutzsystem.
- Sicherheit unten durch in der Winde integrierten Schlaffseilschutz, Sicherheit oben durch oberen Endschalter.
- Untere Anschläge im Leiterfuß integriert.
- Mindestleistung des Generators: 6,5 kVA.

BEZEICHNUNG	ART.-NR. EAN CODE
<b>MAXIAL EXCELLIUM 200/30 - DACHDECKER 10,50 M</b>	312200301 3155031220037
AUSSTATTUNG VERSION FÜR DACHDECKER	
Vollständige Winde	1
Dachdeckerpritsche	1
Hubseil Ø 6 mm L. 45 m (für eine maximale Arbeitshöhe von 21 m)	1
Leiterfuß 2 m + Schnellbolzen	1
Leiterelement 2 m + Schnellbolzen	3
Leiterelement 1 m + Schnellbolzen	1
Vorgebogenes Knickstück (30 bis 60°) + Schnellbolzen	1
Kopfstrebe	1
Standardschlitten	1
Abnehmbare Fernbedienung 24 V (Kabel 6 m)	1
Abnehmbarer oberer Endschalter 24 V mit Kabel 20 m	1
BEZEICHNUNG	ART.-NR. EAN CODE
<b>MAXIAL EXCELLIUM 200/30 - GRUNDAUFBAU 10,50 M</b>	312200001 3155031220006
Grundaufbau zwingend mit Zubehör zu kombinieren (siehe S. 60).	

# MAXIAL EXPERT 250/40

## BAUAUFZÜGE MIT VERSTÄRKTEM ALUMINIUMPROFIL

STANDARDARBEITSHÖHE 10,50 M

FRANZÖSISCHE HERSTELLUNG



**Verstärktes Aluminium-Profil:** Verstärkte Aluminiumleitern: robust und widerstandsfähig, rostfrei. Schnellbolzensystem Easy Bolt.

bis zu  
**40 m\***

Maximale Arbeitshöhe bis 40 m\* in senkrechter Position oder 20 m\* in Schräglage.



Einphasige Elektrowinde 220 V / 50 Hz, thermischer Motorschutz. Leistung 1,5 kw.

max.  
**250 kg**



40 m maxi\*

- **Leistungsstärkster Bauaufzug!**  
**Verstärkte Leiterelemente, Nutzlast bis 250 kg, Arbeitshöhe bis 40 m\*.**
- Hohe Stabilität aufgrund eines breiten Gerüsts verstärkter Leiterelemente.
- Winde mit **Frequenzumrichter**: sanfter Auflauf, hohe **Zuverlässigkeit** und **Schutz** für Motor und Hubseil, **geräuscharme** Benutzung.
- Universalpritsche mit aufklappbaren Front- und Seitenwänden, um sperrige Baumaterialien zu transportieren. Fassungsvermögen 273 l.
- Leiterelemente mit einer Länge von 0,5 m, 1 m und 2 m für eine verbesserte Anpassung der Leiterhöhe verfügbar.
- Knickstück zweifach geknickt, verstellbar von 0 bis 60°.
- **Hohe Fördergeschwindigkeit**: 28 m/min.
- Aufbau und Handhabung sind aufgrund des geringen Gewichts von Aluminium leicht zu bewerkstelligen.
- Winde leicht vom Leiterfuß zu entfernen und zum einfachen Transport mit Rädern ausgestattet.
- Abnehmbare Fernbedienung 24 V.
- Standardschlitten mit Fallschutzsystem.
- Sicherheit unten durch in der Winde integrierten Schlaffseilschutz, Sicherheit oben durch oberen Endschalter.
- Untere Anschläge im Leiterfuß integriert.
- Mindestleistung des Generators: 6,5 kVA.

BEZEICHNUNG	ART.-NR. EAN CODE
<b>MAXIAL EXPERT 250/40 - DACHDECKER 10,50 M</b>	312250401 3155031225049
<b>AUSSTATTUNG VERSION FÜR DACHDECKER</b>	
Vollständige Winde	1
Universalpritsche	1
Hubseil Ø 6 mm L. 45 m (für eine maximale Arbeitshöhe von 21 m)	1
Verstärkter Leiterfuß 2 m + Schnellbolzen	1
Verstärktes Leiterelement 2 m + Schnellbolzen	3
Verstärktes Leiterelement 1 m + Schnellbolzen	1
Knickstück, zweifach geknickt, 0 bis 60° + Schnellbolzen	1
Kopfstrebe	1
Standardschlitten	1
Abnehmbare Fernbedienung 24 V (Kabel 6 m)	1
Abnehmbarer oberer Endschalter 24 V mit Kabel 20 m	1

BEZEICHNUNG	ART.-NR. EAN CODE
<b>MAXIAL EXPERT 250/40 - GRUNDAUFBAU 10,50 M</b>	312250001 3155031225001
Grundaufbau zwingend mit Zubehör zu kombinieren (siehe S. 60).	



# MÖGLICHE ERWEITERUNGEN

## FÜR BAUAUFZÜGE MIT LEITERPROFIL AUS ALU

NUR MIT AUFZÜGEN MAXIAL PREMIUM, EXCELLIUM UND EXPERT KOMPATIBEL  
UNVEREINBAR MIT CASTOR STEEL UND MAXIAL COMPACT

FRANZÖSISCHE HERSTELLUNG



## TROCKENBAUER UND RENOVIERUNG

BEZEICHNUNG	TECHNISCHE DATEN	ART.-NR. - EAN CODE
<b>HORIZONTALER/ VERTIKALER PLATTENRAHMEN</b>	Abmessungen mit gefaltetem Rahmen 1 356 x 1 300 x 397 mm. Mehrzweck Plattenrahmen. Für den Transport von 2 Platten mit Isolierung. Mit vorderen wie seitlichen verstellbaren Rückhaltenarmen (von 1.300 bis 3.000 mm). Verstellbare Auflagehöhe : 1.245 bis 1.845 mm. Maximallast: <b>150 kg.</b>	312795601 - 3155031279561
<b>RENOVIERUNGSPLATTE</b>	Aufklappbare Seiten- und Rückwände. Abnehmbare Aufsätze. Maximallast: <b>150 kg.</b> Die horizontale Position sorgt dafür, dass der Bediener sich nicht bücken muss, um die transportierten Materialien auf- oder abzuladen. Nutzung in vertikaler Position oder Schräglage möglich. Der Neigungswinkel kann zwischen 15 und 30° zur Senkrechten betragen. <b>Unkompatibel mit Knickstück.</b> Abmessungen der Platte mit gefalteten Rückhaltearmen: B 806 x L 774 x H 200 oder H Auflage 485 mm Abmessungen der Platte mit entfalten Armen: B 1336 x L 774 mm.	312795501 - 3155031279554



## DACHDECKER UND MAURER

BEZEICHNUNG	TECHNISCHE DATEN	ART.-NR. - EAN CODE
<b>DACHDECKERPRITSCH</b>	Fassungsvermögen 197 l. Abmessungen L 558 x H 445 x T 794 mm. Seitenwände abnehmbar. Maximallast: <b>200 kg.</b>	312793601 - 3155031279363
<b>FRONTWAND</b>	Für Dachdeckerpritsche. Für Arbeiten in senkrechter Position.	312793701 - 3155031279370
<b>UNIVERSALPRITSCH</b>	Fassungsvermögen 262 l. Abmessungen L 700 x H 863 x T 433 mm. Maximale Auflagebreite 1732 mm. Front- und Seitenwände aufklappbar, um das Beladen zu erleichtern und um sperrige Baumaterialien zu transportieren. Maximallast: <b>250 kg.</b>	312694601 - 3155031269463
<b>HALBAUTOMATISCHER KIPPKÜBEL</b>	Kippt automatisch nach vorne, muss aber per Hand nach hinten gekippt werden. Zum Transport von Beton und Bauschutt aller Art. Fassungsvermögen 65 l. Maximallast: <b>175 kg.</b>	312392401 - 3155031239244
<b>SCHWINGENDER KIPPKÜBEL</b>	Wird manuell nach vorne und hinten gekippt. Zum Transport von Beton und Bauschutt aller Art. Fassungsvermögen 50 l. Maximallast: <b>150 kg.</b>	312392501 - 3155031239251

# MÖGLICHE ERWEITERUNGEN

## FÜR BAUAUFZÜGE MIT LEITERPROFIL AUS ALU

NUR MIT AUFZÜGEN MAXIAL COMPACT, PREMIUM, EXCELLIUM UND EXPERT KOMPATIBEL  
UNVEREINBAR MIT CASTOR STEEL

FRANZÖSISCHE HERSTELLUNG



### MÖGLICHE ERWEITERUNGEN

BEZEICHNUNG	TECHNISCHE DATEN	ART.-NR. - EAN CODE
<b>COMPACT, PREMIUM, EXCELLIUM</b>		
<b>FRONTWAND</b>	Für Dachdeckerpritsche. Empfohlen für Arbeiten in senkrechter Position.	312793701 - 3155031279370
<b>LEITERELEMENTE 0,50 M</b>	Länge 0,50 m. Mit 2 Schnellbolzen.	312262101 - 3155031226213
<b>LEITERELEMENTE 1 M</b>	Länge 1 m. Mit 2 Schnellbolzen.	312262201 - 3155031226220
<b>LEITERELEMENTE 2 M</b>	Länge 2 m. Mit 2 Schnellbolzen.	312261901 - 3155031226190
<b>SCHNELLBOLZEN</b>	Einzeln.	312691701 - 3155031269173
<b>KNICKSTÜCK 0-40° COMPACT</b>	Einfacher Winkel, verstellbar von 0 bis 40°. Mit 2 Schnellbolzen.	312762601 - 3155031276263
<b>KNICKSTÜCK 30-60° PREMIUM / EXCELLIUM</b>	Vorgebogen, verstellbar (30 bis 60°). Mit 2 Schnellbolzen.	312762401 - 3155031276249
<b>EXPERT</b>		
<b>VERSTÄRKTE LEITERELEMENTE 0,50 M</b>	Länge 0,50 m. Verstärktes Profil. Mit 2 Schnellbolzen.	312762101 - 3155031276218
<b>VERSTÄRKTE LEITERELEMENTE 1 M</b>	Länge 1 m. Verstärktes Profil. Mit 2 Schnellbolzen.	312762201 - 3155031276225
<b>VERSTÄRKTE LEITERELEMENTE 2 M</b>	Länge 2 m. Verstärktes Profil. Mit 2 Schnellbolzen.	312761901 - 3155031276195
<b>KNICKSTÜCK 0-60°</b>	Zweifach geknickt, verstellbar von 0 bis 60°. Mit 2 Schnellbolzen.	312762501 - 3155031276256

### WEITERES ZUBEHÖR



BEZEICHNUNG	TECHNISCHE DATEN	LÄNGE	ART.-NR. - EAN CODE
<b>VERLÄNGERUNGSKABEL FÜR FERNBEDIENUNG</b>	24 V. - 48 V.	5 m	319120001 - 3155031912000
		15 m	312790601 - 3155031279066
		25 m	319121001 - 3155031912109
<b>VERLÄNGERUNGSKABEL</b>	220 V.	15 m	312790701 - 3155031279073
<b>HUBSEIL</b> (nur für MAXIAL EXCELLIUM und EXPERT)	Für Arbeitshöhen von 21, 30 und 40 m Mindestlänge des Hubseils = 2 x (Gesamtlänge der Leitern) + 2 (m).	45 m	312799701 - 3155031279974
		62 m	312799801 - 3155031279981
		82 m	312799901 - 3155031279998
<b>VERLÄNGERUNGSKABEL FÜR OBEREN ENDSCHALTER</b>	Für Arbeitshöhen über 20 m	15 m	312072501 - 3155031207250
<b>SET MIT 3 HAKEN ZUR FÜHRUNG DES OBERENDSCHALTERS</b>	Zur Kabelführung für eine Arbeitshöhe über 10,50m, Gewicht: 0.07kg	/	312703001-3155031770308

### ZIEGELKORB

**Spart Zeit und Kraft:** Die Materialien können nahe des Arbeitsbereichs gelagert werden.

Kompatibel mit den gängigsten Dachlatten\* und Ziegelarten. Aus Aluminium (rostfrei) & Furnierholz.

- Maximale Nutzlast: 100 kg
- Mögliche Dachneigung: 0 bis 50°.



ART.-NR.  
EAN CODE  
312720001  
3155031272005

\* Die Dachleiste muss mindestens 35 mm dick sein, Mindestabstand des Latte: 60 mm.






# ABSTÜTZUNG & VERANKERUNG

## FÜR BAUAUFZÜGE MIT LEITERPROFIL AUS ALU




NUR MIT AUFZÜGEN MAXIAL KOMPATIBEL  
UNVEREINBAR MIT CASTOR STEEL

FRANZÖSISCHE HERSTELLUNG






### ABSTÜTZUNGEN FÜR DIE MONTAGE IN SCHRÄGLAGE

BEZEICHNUNG	TECHNISCHE DATEN	ART.-NR. EAN CODE	ABBILDUNG
<b>DACHABSTÜTZUNG MIT 2 KLEMMVERSCHLÜSSEN</b>	Zum Abstützen der Leitern und des Knickstücks, wenn diese nicht direkt auf dem Dach oder der Wand aufgelegt werden können. 2 Klemmverschlüsse im Lieferumfang.	312767601 3155031276768	
<b>LEITERSTÜTZE 2-3 M</b>	Verstellbar von 2 bis 3 m. Zum Abstützen der Sprossen auf dem Boden, einem Balkon, einem Fensterbrett, einer Terrasse, etc.	312268001 3155031226800	
<b>LEITERSTÜTZENVERLÄNGERUNG 2 M</b>	Verlängert die Leiterstütze auf 4 bis 5 m.	312268101 3155031226817	
<b>ANSCHLAGSTÜTZE 1,33-1,87 M</b>	Zum Abstützen von Leitern, wenn die Leiter zu hoch ist, um die verstellbaren Leiterstützen anwenden zu können. Die Anschlagstütze kann an eine Fassade angelehnt oder an einem Gerüst fixiert werden.	312697901 3155031269791	
<b>STÜTZE FÜR KOPFSTREBE 1,1-2 M</b>	Stützt die Kopfstrebe, falls diese auf einer Terrasse oder im Inneren eines Gebäudes übersteht. Verstellbar von 1,1 bis 2 m.	312797801 3155031279783	

### ANKER FÜR VERTIKALEN VERANKERUNG EN EINER FASSADE

BEZEICHNUNG	TECHNISCHE DATEN	ART.-NR. EAN CODE	ABBILDUNG
<b>SCHRAUBZWINGE FÜR FENSTERBEFESTIGUNG</b>	Ermöglicht die Befestigung der Leiter an Fensteröffnungen, -brüstungen oder Fassaden - senkrecht zum Gebäude. Elektroverzinkt. 2 Klemmverschlüsse im Lieferumfang.	312668001 3155031266806	
<b>SCHRAUBZWINGE FÜR BALKONBEFESTIGUNG</b>	Ermöglicht die Befestigung der Leiter an Balkonen - senkrecht zum Gebäude. Elektroverzinkt. 2 Klemmverschlüsse im Lieferumfang.	312668101 3155031266813	
<b>VERANKERUNGSZYLINDER 0,70-1 M</b>	Verankerungszylinder für Fenster, verstellbar von 0,70 bis 1 m. Unverlierbare Zapfen und Klemmgriffe. Verzinkter Stahl.	312072101 3155031207212	
<b>VERANKERUNGSZYLINDER 1-1,70 M</b>	Verankerungszylinder für Fenster, verstellbar von 1 bis 1,70 m. Unverlierbare Zapfen und Klemmgriffe. Verzinkter Stahl.	312072201 3155031207229	

### ANKER ZUR VERTIKALEN VERANKERUNG AN EINEM GERÜST

BEZEICHNUNG	TECHNISCHE DATEN	ART.-NR. EAN CODE	ABBILDUNG
<b>T-SCHELLE</b>	Ermöglicht die Verbindung von 2 Rohren Ø 48,3 mm mit einem Winkel von 90°. Einzeln.	312072401 3155031207243	
<b>GELENKSCHELLE</b>	Ermöglicht die Verbindung von 2 Rohren Ø 48,3 mm mit einem variablen Winkel. Einzeln.	312072301 3155031207236	
<b>KLEMMVERSCHLUSS</b>	Zum Fixieren der Leiter des Bauaufzugs an einem Vierkanrohr. Einzeln.	312073001 3155031207304	
<b>KLEMMVERSCHLUSS IN V-FORM</b>	Klemmverschluss zum direkten Fixieren der Leiter des Bauaufzugs an einem Gerüst oder einem Metallrohr. Einzeln.	312073101 3155031207311	
<b>GERÜSTROHR 2 M</b>	Ermöglicht die Verankerung der Leiter des Bauaufzugs mit einem Fassadengerüst. Abmessungen: Ø 48,3 mm, Länge 2 m.	312072601 3155031207267	

# RICHTLINIEN

## ZUR ABSTÜTZUNG IN SCHRÄGLAGE UND ZUR VERANKERUNG SENKRECHTER POSITION

### SICHERHEITS HINWEISE

Für eine sichere Befestigung Ihres Bauaufzugs vergessen Sie bitte nicht, Verankerungsteile und Stützelemente zu bestellen. Die Richtlinien zur Abstützung in Schräglage und zur Verankerung in senkrechter Position können ebenfalls auf [www.haemmerlin.com](http://www.haemmerlin.com) heruntergeladen werden.

Nach erfolgter Montage des Bauaufzugs wird dieser am Einsatzort, je nach Beschaffenheit der Baustelle fixiert.

Unabhängig davon, ob der Aufzug schräg oder vertikal montiert ist, muss die Kopfstrebe **immer auf dem Gebäude/Gerüst aufliegen** und mithilfe von Bolzen, Seilen, Gurten oder Ketten **daran befestigt werden**, um für die Sicherheit des Aufzugs zu sorgen und jegliches Risiko des Umkippens zu vermeiden. Weiterhinn **muss der Leiterfuß** mithilfe von Stahlstangen oder Bolzen durch die Löcher in der Stützstrebe **am Boden verankert werden**.

### ALLGEMEINE RICHTLINIEN

- Mindestlänge des Hubseils =  $2 \times (\text{Gesamtlänge der Leitern}^*) + 2 \text{ (m)}$ .
- Mindestneigung der Leiter:  $30^\circ$  zur Horizontalen.
- Die Leiter kann direkt an einer Wand, einer Fensterbrüstung, einer Terrasse oder auf einem Dach aufliegen.

### CASTOR STEEL

#### RICHTLINIEN ZUR ABSTÜTZUNG:

- Das Knickstück muss immer gestützt werden.
- Falls die Neigung **zur Horizontalen bei über  $60^\circ$  liegt**, muss die Leiter **mindestens alle 5 m** abgestützt werden.
- Falls die Neigung **zur Horizontalen bei unter  $60^\circ$  liegt**, muss die Leiter **mindestens alle 4 m** abgestützt werden.

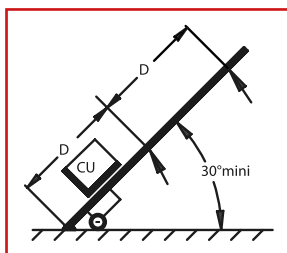
#### RICHTLINIEN ZUR VERTIKALEN VERANKERUNG:

- Der Bauaufzug gilt als vertikal aufgestellt, wenn der Winkel, den der Leitermast zur Vertikalen beschreibt, kleiner oder gleich  $3^\circ$  ist.
- Falls die Leiter an einer Fassade aufliegt, muss diese in jedem Stockwerk und **mindestens alle 3 m** am Gebäude verankert werden.
- Falls die Leiter an einem Gerüst fixiert wird, muss diese **in jeder Gerüststufe am Gerüst** verankert werden. Es sind **2 Verankerungen** pro Stufe erforderlich.

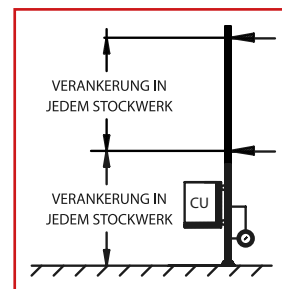
### MAXIAL

#### STÜTZDIAGRAMM:

- Das Knickstück muss immer gestützt werden.
- Der Leiterfuß muss immer mithilfe von Stahlstangen durch die Löcher in den Auflageschuhen verankert werden.



ABSTAND D ZWISCHEN ZWEI ABSTÜTZUNGEN (M)						
8,5	7,5	6,5	6	5,5	5	4
80	100	125	150	175	200	250
NUTZLAST CU (KG)						



### SICHERHEITS HINWEISE

Beim Einsatz unserer Bauaufzüge **muss der Gefahrenbereich unbedingt abgesperrt werden**, um die Sicherheit des Baustellenpersonals zu gewährleisten. Bitte kontaktieren Sie uns bezüglich Absperrungsvorrichtungen.





# WINDE DM-200 FERNBEDIENUNG 24V



## WINDE MIT FESTEM SCHWENKARM

**25 m**

Maximale Arbeitshöhe  
des Hakens.



Einphasiger  
Elektromotor 220 V / 50  
Hz. Leistung 0,75 kw.  
Schutzart IP 55



**MIT EINEM PAAR GERÜSTSCELLEN  
GELIEFERT ( ZUR BENUTZUNG AUF  
ROHRFÖRMIGEN GERÜSTEN Ø 49).**



- Mehrzweck-Hebewinde für Renovierungsarbeiten und Gebäudeausbau.
- **1 Paar Gerüstschellen inklusive.**
- **Fester Schwenkarm**, drehbar am Baugerüst bzw. um die Bodenstütze durch Gerüstschellen.
- Abnehmbare, verlängerbare Fernbedienung 24 V.
- **Leicht, aber robust, handlich**, einfach aufbaubar.
- Vielseitig einsetzbar.
- Platzsparend, zerlegbar, leicht zu transportieren.
- Hubgeschwindigkeit : 25 m/min.
- Hubseil Länge 27 m, Ø 5 mm.
- Maximale Arbeitshöhe des Hakens : 25 m (mit Hubseil 30 m).
- Sicherheit garantiert durch in die Winde integrierten oberen Endscharter.
- Bodenstütze nicht im Lieferumfang enthalten.
- Gewicht 37 kg

BEZEICHNUNG	ART.-NR. EAN CODE
<b>WINDE MIT FESTEM SCHWENKARM DM-200 - FERNBEDIENUNG 24V + 1 PAAR GERÜSTSCELLEN</b>	319371501 3155031937157

## BEFESTIGUNGSZUBEHÖR

FÜR WINDE MIT FESTEM SCHWENKARM DM-200



BEZEICHNUNG	TECHNISCHE DATEN	ART.-NR. / EAN CODE
<b>PAAR GERÜSTSCELLE</b>	Schellen zum anflanschen an Gerüsten, Rohre mit Ø 49 mm, Befestigungsabstand 325 mm.	319371701 - 3155031937171
<b>HEBEKABEL Ø5 - 27M</b>	Maximale Höhe unter Haken 25 m*.	319371901 - 3155031937195
<b>DOPPELHAKEN MIT SCHLINGE</b>	Für Mörtelkübel. Nutzlast: 560 kg. Kabel Ø 6 mm.	317001401 - 3155031700140
<b>MÖRTELKÜBEL 90 L</b>	Aus Polypropylen. Ø 576 mm - H 385 mm. Nutzlast 250 kg.	317903801 - 3155031790387
<b>MÖRTELKÜBEL 200 L</b>	Aus Polypropylen. 910 x 585 x 490 mm. Nutzlast 500 kg.	317001601 - 3155031700164

\* Kabel muss von einem Fachmann gecrimpt werden.



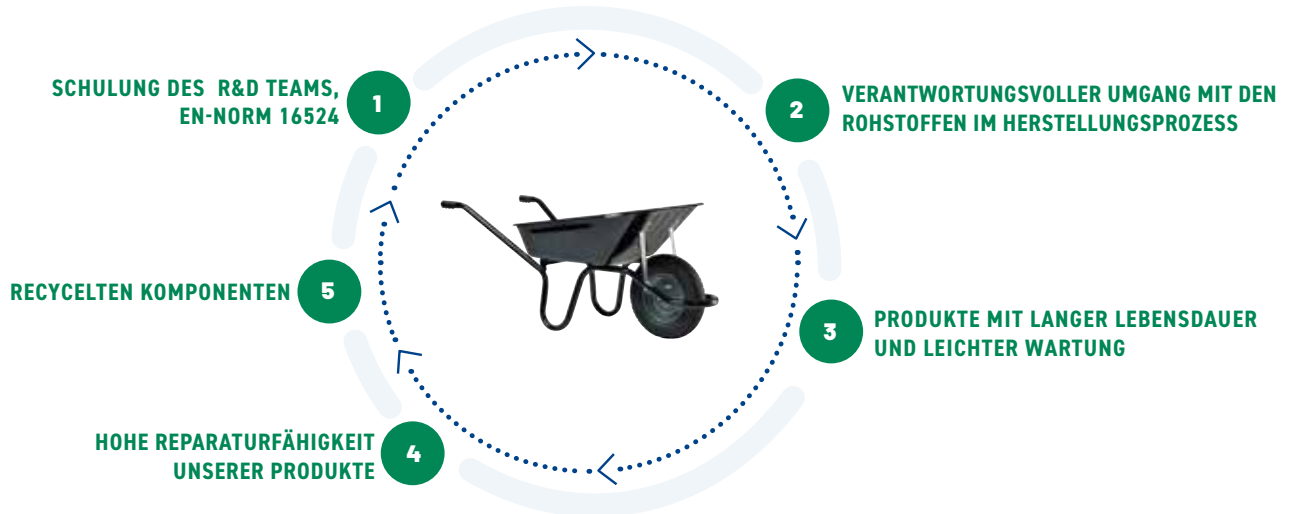
# CSR VERPFLICHTUNGEN

Bei Haemmerlin setzen wir uns dafür ein, umweltfreundliche Lösungen zu entwickeln und unsere Teams sowie Partner auf dem Weg zu nachhaltigerem Wachstum zu unterstützen.

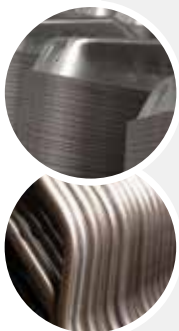
## Unsere Ziele:

Ökologischen Wandel und sozialen Fortschritt auf konkrete und gemeinschaftliche Weise vereinen.

## 01 | DAS PRODUKT: ÖKODESIGN ÜBERNEHMEN



### VERANTWORTUNGSVOLLE MATERIALIEN



PRODUKTE, DIE HAUPTSÄCHLICH AUS STAHL BESTEHEN

100 % RECYCELBARES MATERIAL

### VERBESSERTER VERPACKUNGSPRAKTIKEN

2024

UNSERE KUNSTSTOFFVERPACKUNGEN BESTEHEN ZU



**30%**  
AUS RECYCELTEN MATERIALIEN



### INTERVIEW MIT CHRISTELLE BELAMY, CSR-Leiterin der Duarib-Gruppe

#### Wie stehen die Duarib-Gruppe und Haemmerlin zu Umweltfragen?

**Unser Engagement ist klar:** Wir wollen unsere Auswirkungen messen, verstehen und reduzieren. Im Jahr 2025 haben wir eine vollständige CO<sub>2</sub>-Bilanz gemäß dem GHG-Protokoll durchgeführt, die alle unsere Produktionsstandorte abdeckt.

#### Welche konkreten Maßnahmen haben Sie umgesetzt?

**Wir haben ein Tool zur Lebenszyklusanalyse (LCA) für unsere Produkte in den Bereichen Zugang, Höhenarbeit und Materialtransportgeräte entwickelt.** Dieses Tool basiert auf der international anerkannten Datenbank ECOINVENT.

### KLIMASCHUTZENGEANGEMENT



**TOP 15%** DER UNTERNEHMEN

Unsere Greenly-Bewertung "Silber" für das Jahr 2024 unterstreicht unsere Bemühungen in den Bereichen Energieverbrauch, Logistik und Produktion.

Außerdem sind wir der Plattform **Greenly** beigetreten, die es uns ermöglicht, unsere CO<sub>2</sub>-Bilanz genau zu verfolgen und zu strukturieren. Dank dieses Ansatzes konnten wir unsere wichtigsten Emissionsquellen identifizieren und gezielte Maßnahmen festlegen: **Energieoptimierung an unseren Standorten, Auswahl von Materialien mit geringeren Auswirkungen und Zusammenarbeit mit unseren Lieferanten** zur Verbesserung der globalen Umweltleistung.

#### Was ist der nächste Schritt?

Unser Ziel ist es, unseren CO<sub>2</sub>-Fußabdruck zu reduzieren, die Nachhaltigkeit unserer Produkte zu verbessern und unsere Ergebnisse transparent zu kommunizieren.

## 02 | DER PLANET: AKTIV DEKARBONISIEREN

### KURZE LIEFERWEGE

**90%**  
UNSERER  
ROHSTOFF-  
LIEFERANTEN  
SIND  
EUROPÄER



### EFFIZIENTES ABFALLMANAGEMENT

SAUBERE FERTIGUNGSTECHNIKEN GERINGE ABFALLPRODUKTION, KEIN EINSATZ VON CMR-CHEMIKALIEN, GERINGE UMWELTBELASTUNG

SORTIERUNG, RECYCLING UND WIEDERVERWERTUNG UNSERER INDUSTRIEABFÄLLE



### ENERGIE SPAREN

2022



SENKUNG UNSERES  
**ENERGIEVERBRAUCHS UM**  
**10%**

## 03 | DER MENSCH: GEMEINSAM HANDELN

### EIN GESUNDES UND SICHERES ARBEITSUMFELD SCHAFFEN

- > Unser Ziel = 100% Unfallvermeidung : Schulungen, Sensibilisierung der Mitarbeiter, Richtlinien
- > Gleiche Aufmerksamkeit und Behandlung für alle Mitarbeiter.
- > Umfassende Begleitung für Wohlbefinden und psychische Gesundheit. (Serenity-Plattform, 24/7 erreichbar).



### DIE FAIRNESS DER PRAKTIKEN GARANTIEREN



- > Erstellung eines Verhaltenskodex zur Sicherstellung vorbildlicher Geschäftspraktiken.
- > Bereitstellung einer anonymen Meldestelle.
- > Einführung von Schulungsmaßnahmen und Sensibilisierungskampagnen zu Korruptionsrisiken.
- > Verhaltenskodex für Lieferanten.

### ZERTIFIZIERUNG DES QUALITÄTSSYSTEMS



**ISO 9001 :**

Internationale Norm für das Qualitätsmanagementsystem.



TRANSPORTGERÄTE - BAUSTELLE - BAUPROGRAMM

# HAUPT KATALOG 26

## HAEMMERLIN SAS

28, rue de Steinbourg  
F - 67700 MONSWILLER  
Tel. +33 3 88 01 85 62  
kundendienst@haemmerlin.com

über  
HAEMMERLIN:



## HERZLICH WILLKOMMEN BEI HAEMMERLIN

Lassen Sie uns Ihnen  
von uns erzählen !



[www.haemmerlin.com](http://www.haemmerlin.com)

